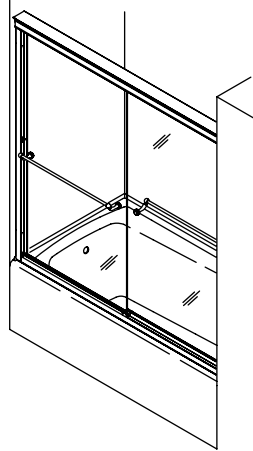


Installation Guide

Bypass Shower Door

K-702100, K-702102, K-702104

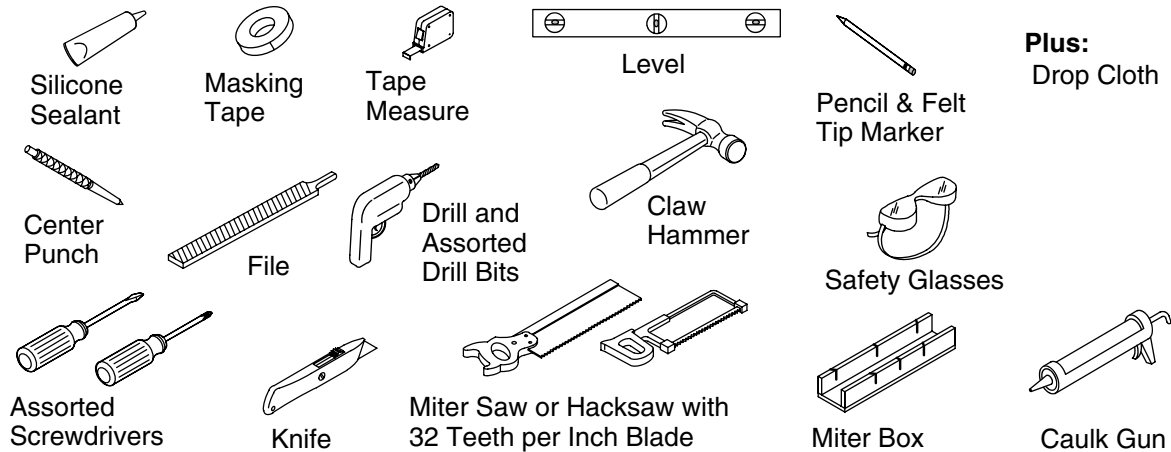


Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1036566-2-F

Tools and Materials



Before You Begin



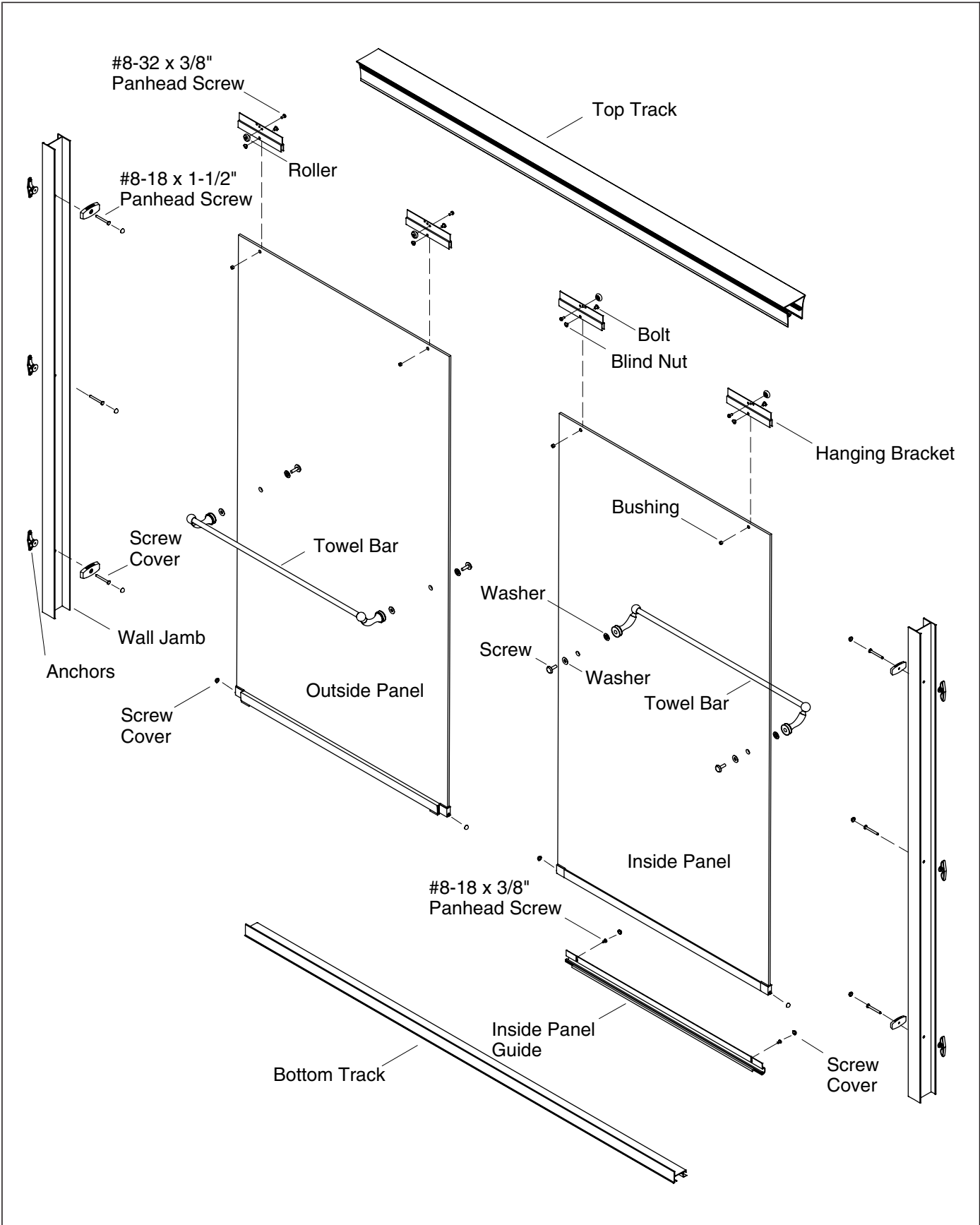
CAUTION: Risk of injury or product damage. Unframed tempered glass should not contact hard surfaces or it may shatter. Do not touch the edge of the tempered glass panel with tools or any hard objects. Do not set unframed tempered glass directly on the floor or any other hard surface.



CAUTION: Risk of injury or product damage. Do not cut tempered glass. It will shatter.

IMPORTANT! This door is designed to accommodate walls that are less than 3/8" (1 cm) out of plumb. Verify the area the door will be attached to is within 3/8" (1 cm) or better of plumb. The door may not function properly if the wall is more than 3/8" (1 cm) out of plumb.

- The shower bath or receptor should be installed/prepared, including finished wall materials, before continuing.
- Before starting the installation, lay out and identify all of the parts. Inspect them for damage.
- Once inspected, return the glass panels to their packaging and place them in a safe area until they are needed.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



Parts Identification

IMPORTANT!

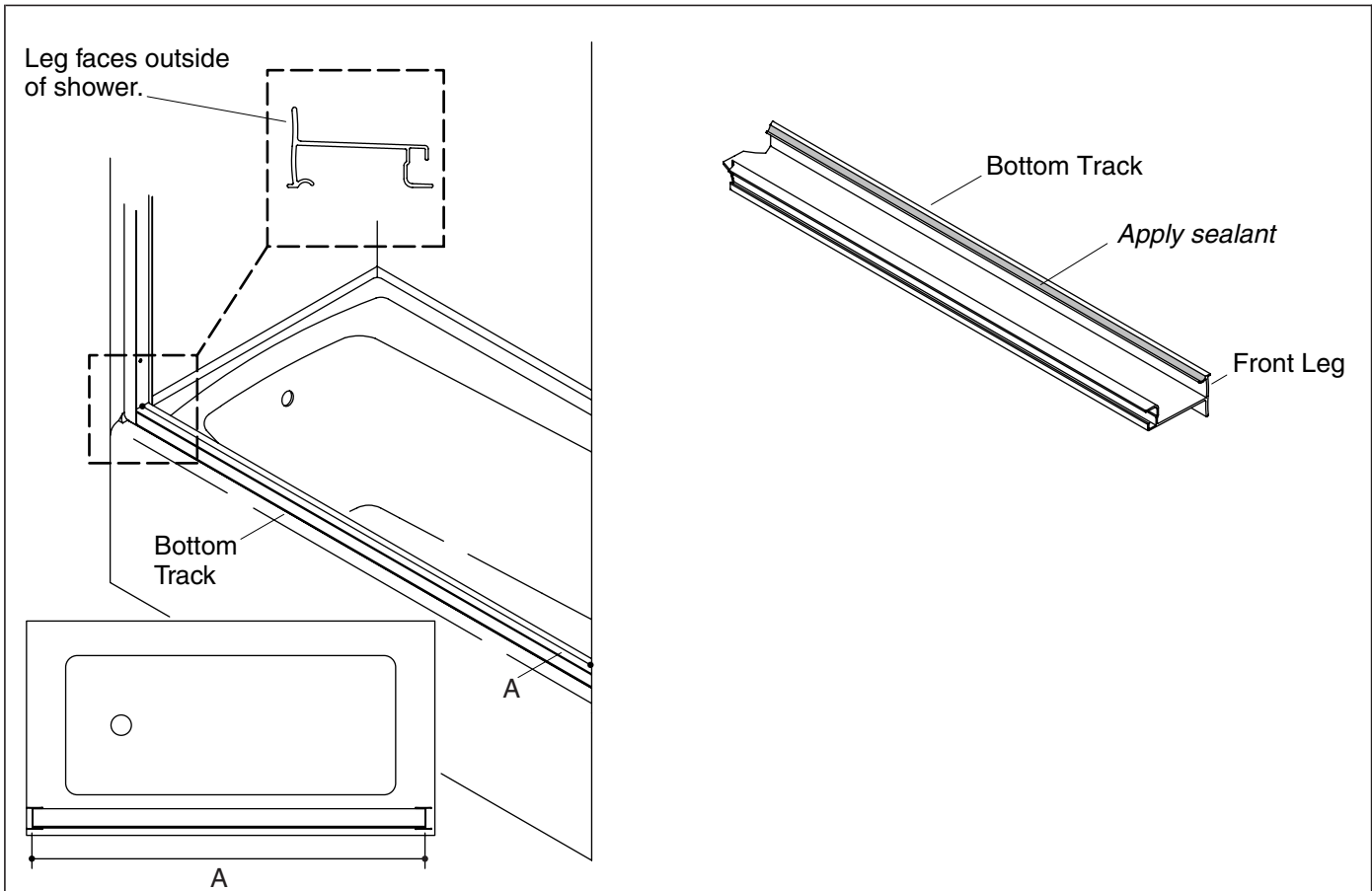
Most Common Installation Mistake

Do not cut the top and bottom track the same length for this installation.

Please read these installation instructions carefully before cutting the top and bottom track.

If uncertain about cutting tracks, please contact a customer service representative using the phone number on the last page of this document.

Very Important Instructions



1. Install the Bottom Track

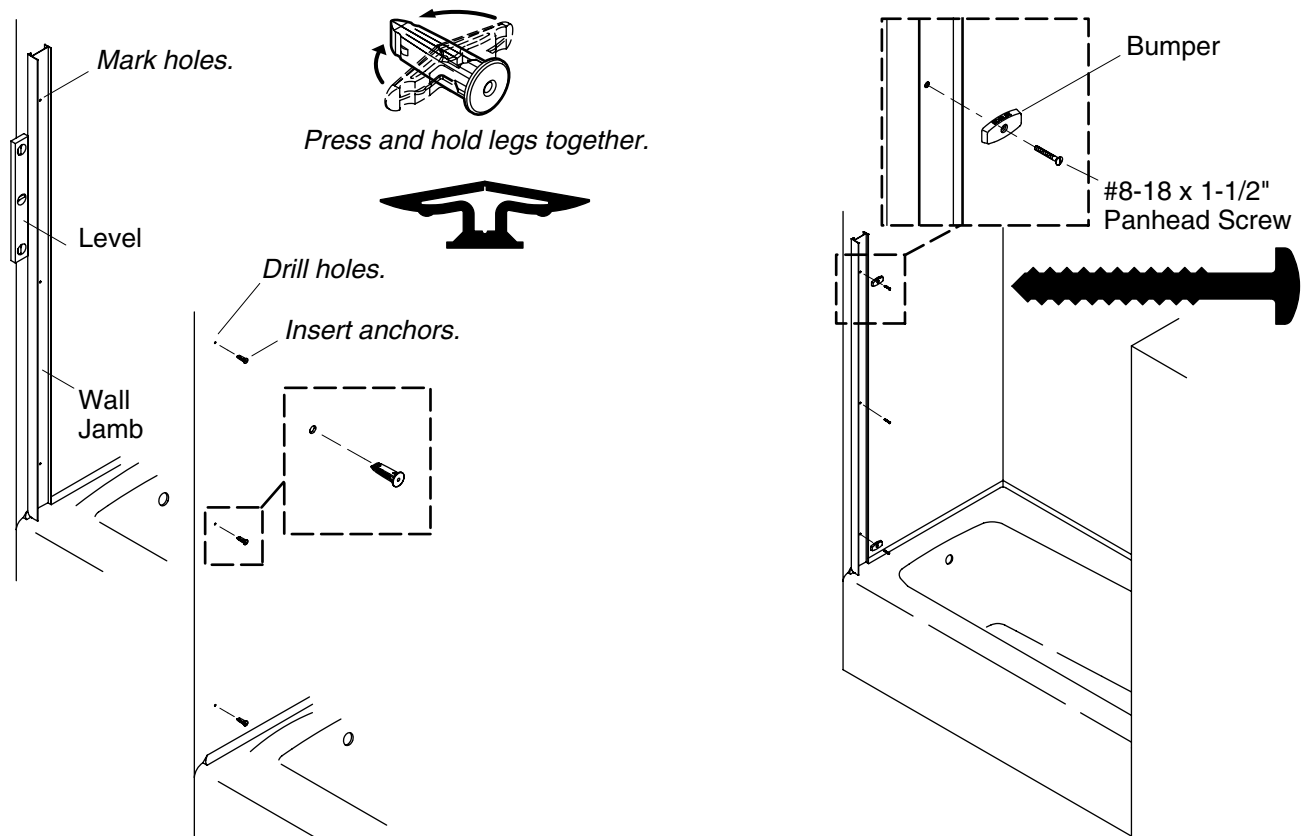


CAUTION: Risk of product damage. Do not cut the top track at this time. The top track dimension is not the same as the bottom track.

- Measure from the inside to inside of the wall jambs (dimension "A"). Mark dimension "A" on the bottom track.

NOTE: For best results use a miter box and 32 teeth per inch hacksaw to make the cut.

- Cut the bottom track at the mark.
- File the rough edges smooth where the bottom track was cut.
- Apply a 1/4" (6 mm) bead of silicone sealant into the groove on the underside of the track.
- Install the bottom track with the sealant side down and the front leg facing the outside of the shower.
- Temporarily secure the bottom track to the threshold with masking tape.



2. Install the Wall Jamba

IMPORTANT! Always install the bumpers. Bumpers prevent contact between the door panel and frame. Contact between the frame and door panel can result in breakage.

IMPORTANT! The wall jamb must sit flat against the wall with the legs of the jamb fully engaged with the bottom track. The wider edge is located toward the outside of the shower.

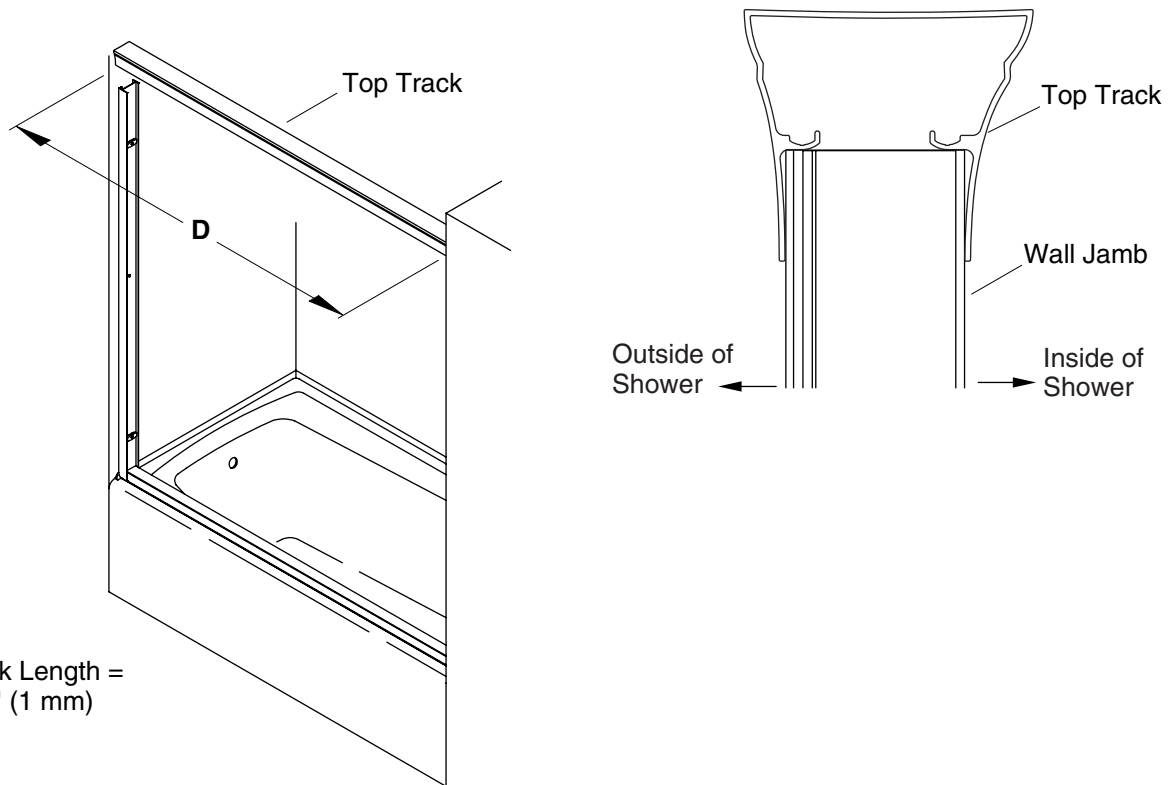
- Locate one of the wall jamba on a shower sidewall. Center the wall jamb on the threshold.
- Use a pencil to mark the location of the bottom mounting screw.

NOTE: On ceramic tile, use a center punch to nick the surface glaze at the mark. Tap the punch lightly with your hammer so you don't crack the tile.

- Remove the wall jamb, lightly center punch the hole location, and drill the screw hole using a 5/16" drill bit. Use a masonry bit for ceramic tile.
- Press and hold the leg of the anchor (provided) together and insert the anchor legs into the pre-drilled mounting hole.
- Insert an anchor in the drilled hole.
- Loosely secure the wall jamb to the wall with a #8-18 x 1-1/2" panhead screw.
- Use a level to plumb the wall jamb.
- Use a pencil to mark the remaining two hole locations.
- Slide the wall jamb aside and lightly center punch the hole locations.
- Drill each hole with a 5/16" drill bit. Use a masonry bit for ceramic tile.
- Press and hold the legs of each anchor (provided) together and insert the anchor legs into the pre-drilled mounting holes.

Install the Wall Jambs (cont.)

- Repeat for all the anchors.
- Align the holes in the wall jamb with the holes in the wall and secure the wall jamb to the wall with two #8-18 x 1-1/2" panhead screws. Insert a screw through a bumper at the top and bottom screw holes location and tighten. Do not overtighten. The bumper may lose its shape.
- Repeat the steps to locate the second wall jamb on the opposite wall, making sure the wall jambs are located directly opposite of each other.

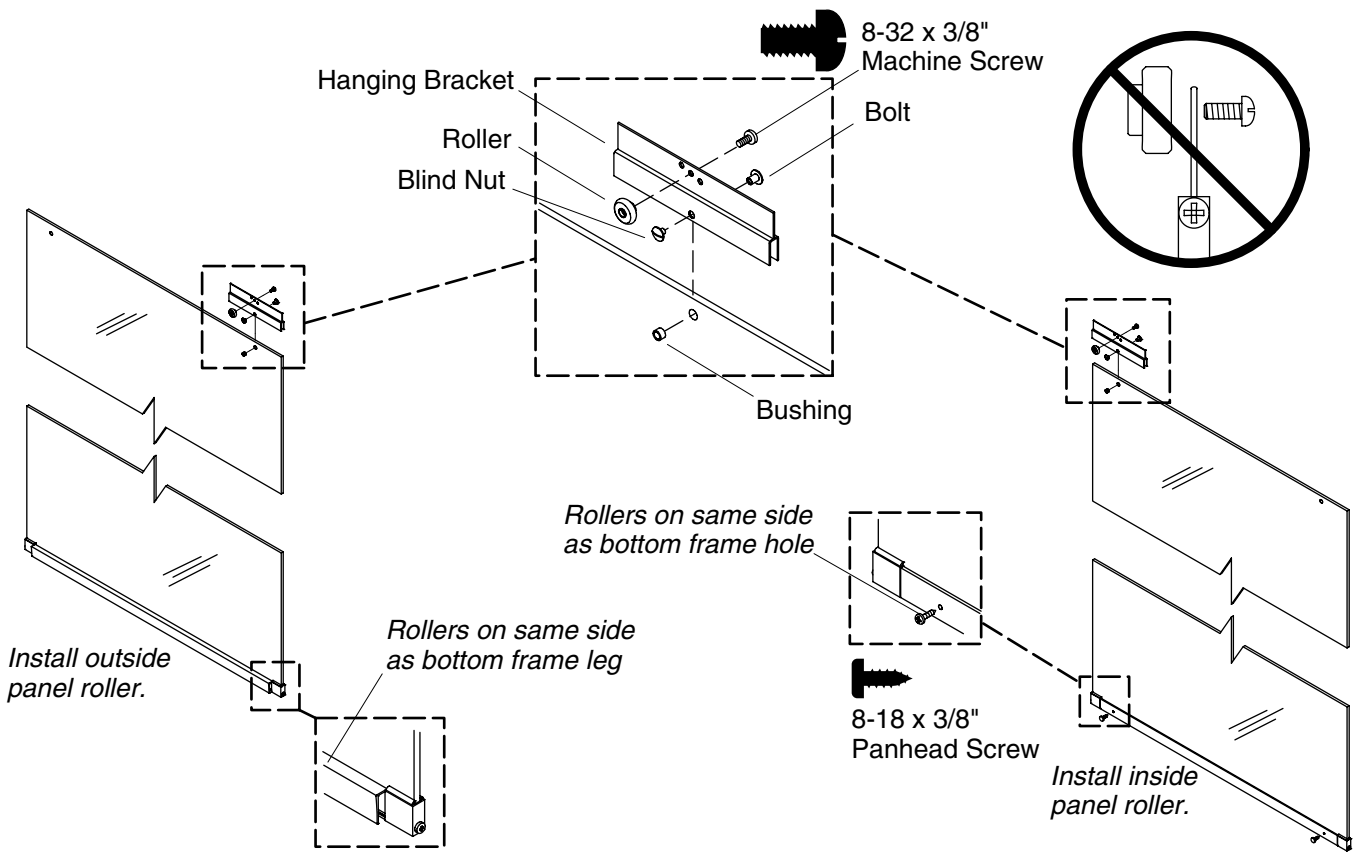


3. Install the Top Track

- Carefully measure the wall to wall opening (dimension "D") at the top of the installed wall jambs.

NOTE: For best results, use a 32-teeth per inch hacksaw blade and a miter box.

- **Subtract 1/32" (1 mm) from dimension "D"** and cut the top track to this dimension.
- Taking care not to scratch the finished surfaces, carefully file the rough edges at the cut end of the top track.
- Install the top track over the ends of both wall jambs.

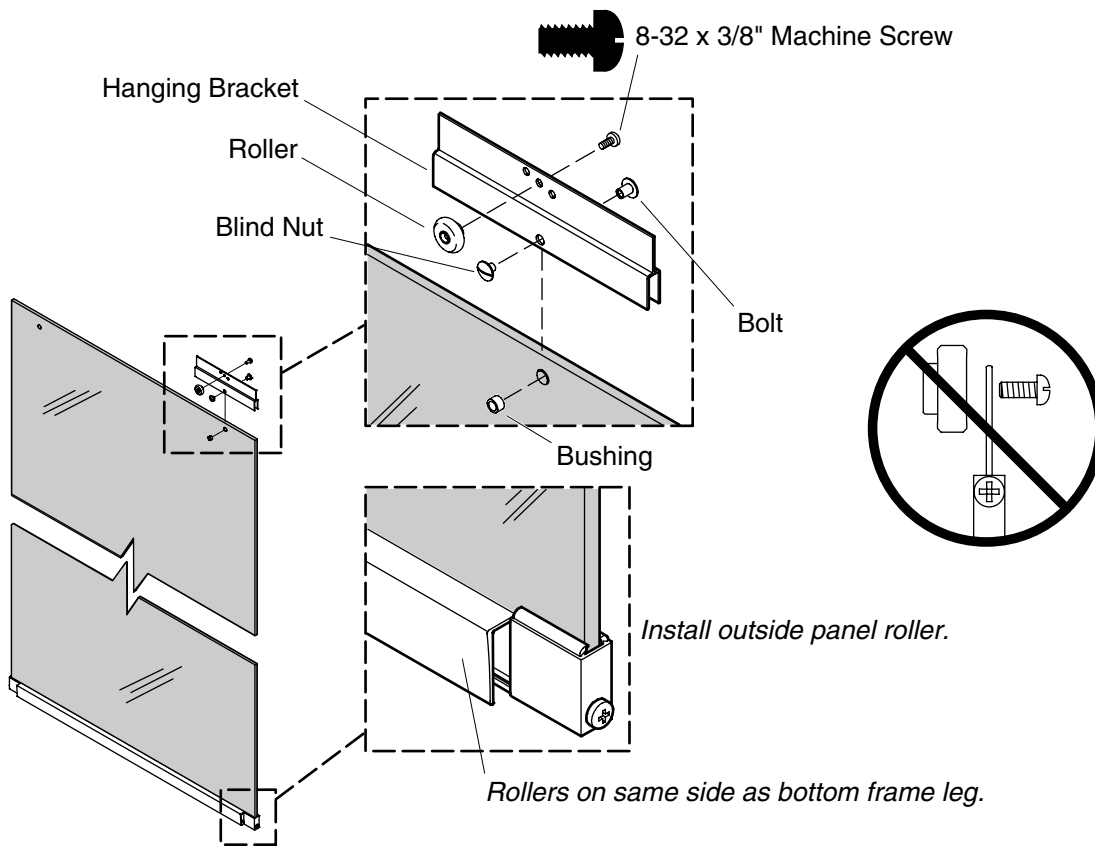


4. Install the Hanging Brackets



CAUTION: Risk of injury or product damage. Unframed tempered glass should not contact hard surfaces or it may shatter. Do not touch the edge of the tempered glass panel with tools or any hard objects. Do not set unframed tempered glass directly on the floor.

- Lay the inside door panel on a flat surface taking care to protect the glass. that the two holes located in the bottom frame are in the up position.
- Thread two provided # 8-18 x 3/8" panhead screws into the bottom frame approximately 1/4" (6 mm). Do not completely tighten at this time.
- Insert a bushing into one of the holes at the top of the glass panels.
- Install a hanging bracket over the glass panel, aligning the hole in the bracket with the bushing.
- Repeat the steps to install the other three brackets.



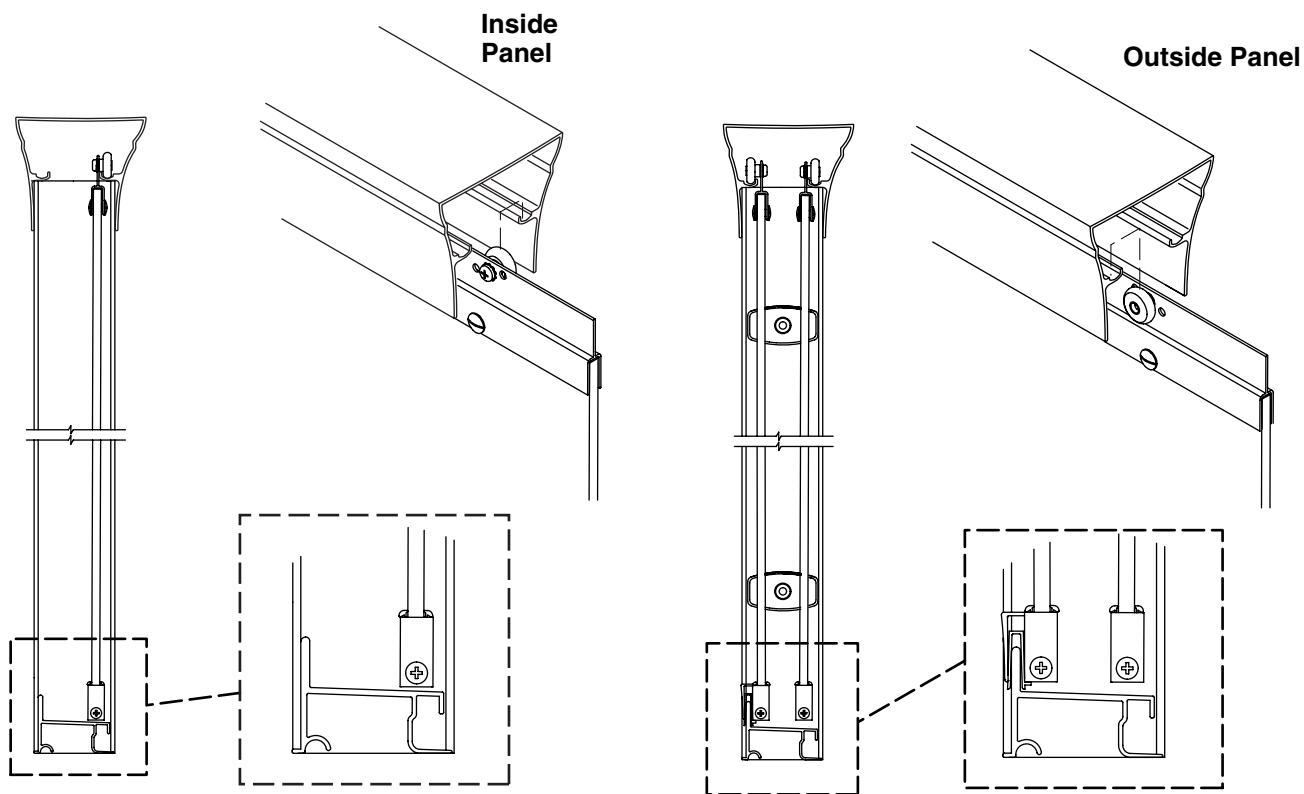
5. Install the Rollers

Inside Panel

- The inside panel is installed on the showerhead side of the bath or shower.
- Install the rollers on the same side as the bottom frame holes.
- Assemble the rollers and #8-32 x 3/8" machine screws to the hanging brackets through the center hole of the bracket.
- Secure the rollers.

Outside Panel

- Install the rollers on the same side as the bottom frame leg.
- Assemble the rollers and #8-32 x 3/8" machine screws to the hanging brackets through the center hole of the bracket.
- Secure the rollers.



6. Install the Door Panels

NOTE: Perform these installation steps from outside the bath/shower.

IMPORTANT! Risk of product damage and personal injury. It is critical the bumpers prevent direct contact between the door panel and the metal frame. If the door panel makes direct contact it will result in breakage of the glass and bodily harm.

NOTICE: Risk of product damage. For the protection of your bath unit, use a drop cloth or similar material as a protective cover during these steps.

Install the Inside Panel

- Run a rag along the each of the inside rails of the top track to remove debris.
- Lift the inside door panel with the rollers facing away from you.
- Position the rollers on the inside rail of the top track.
- Move the inside panel to the same side the showerhead is located.

Install the Outside Panel

- Lift the outside door panel with the rollers facing you and position the rollers on the outside rail.
- Position the rollers on the outside rail of the top track.
- Move the outside panel to the side opposite the showerhead.

Confirm Proper Operation

- Roll each door panel back and forth along the track to make sure they operate smoothly.

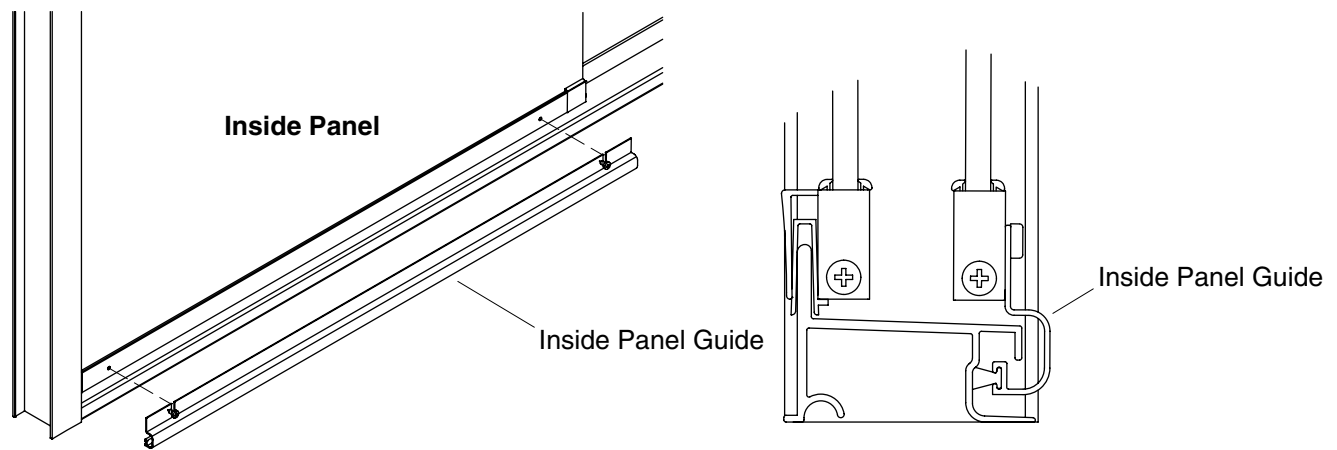
Install the Door Panels (cont.)

- If both door panels operate smoothly, perform the "Confirm Panel Alignment" instructions later in this section.
- If one of the door panels does not operate smoothly, remove it and make sure there is no debris or rough areas on the rails inside the top track.
- If no debris or rough areas are found, adjustment is required.
- If adjustment is required, determine if the door panel should be raised or lowered.
- Remove the door panel from the top track.
- Adjust the rollers by loosening the roller screw and moving the roller in the to a different hole.
- **To adjust the door panel higher**, move the rollers lower.
- **To adjust the door panel lower**, move the rollers higher.
- Reinstall the door panel.
- Repeat if necessary.

Confirm Panel Alignment

NOTE: The edge of each door panel must touch the bumpers before coming in contact with the wall jambs. If the door panels do not touch the bumpers first, the wall is not plumb and the door panel needs to be adjusted.

- Check to be certain that the door panel is plumb with the wall and the door panels come in contact with the bumpers, not the wall jamb.
- If adjustment is required, determine whether the top or bottom of the door panel is closer to the wall.
- Remove the door panel from the top track and adjust the roller on the side of the door panel closest to the wall.
- Adjust the rollers by loosening the roller screw and moving the roller to a different hole.
- **If the bottom** of the door panel on the side being adjusted is farther away from the wall than the top of the panel, raise the roller.
- **If the top** of the panel is farther away from the wall than the bottom of the panel, lower the roller.
- Reinstall the door panel.
- Repeat if necessary.

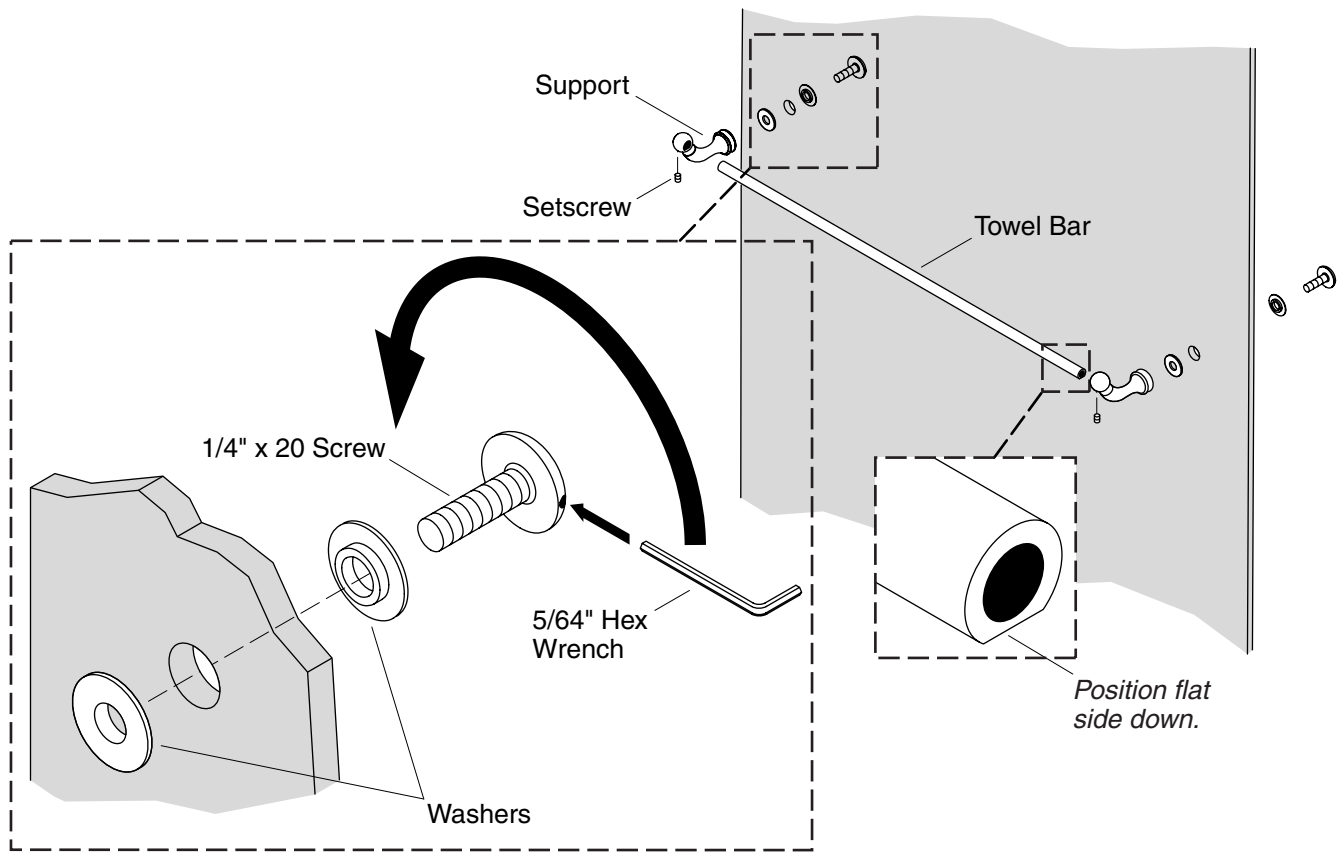


7. Install the Inside Panel Guide

NOTE: Perform this step from inside the shower.

- Engage the inside panel guide into the opening of the bottom track.
- Align the slots on the panel guide with the two pre-threaded screws in the inside panel bottom frame.
- Lower the panel guide slightly for clearance and tighten the screws. Do not overtighten. If the screws are overtightened the door may not operate properly.
- Move the panel back and forth along the full width of the opening and make sure it operates smoothly.
- If the panel binds, loosen the screws and lower the inside panel guide.

NOTE: If the door still does not operate smoothly, the rollers may need to be adjusted. See the steps in the "Install the Door Panels" section.



8. Install the Towel Bar



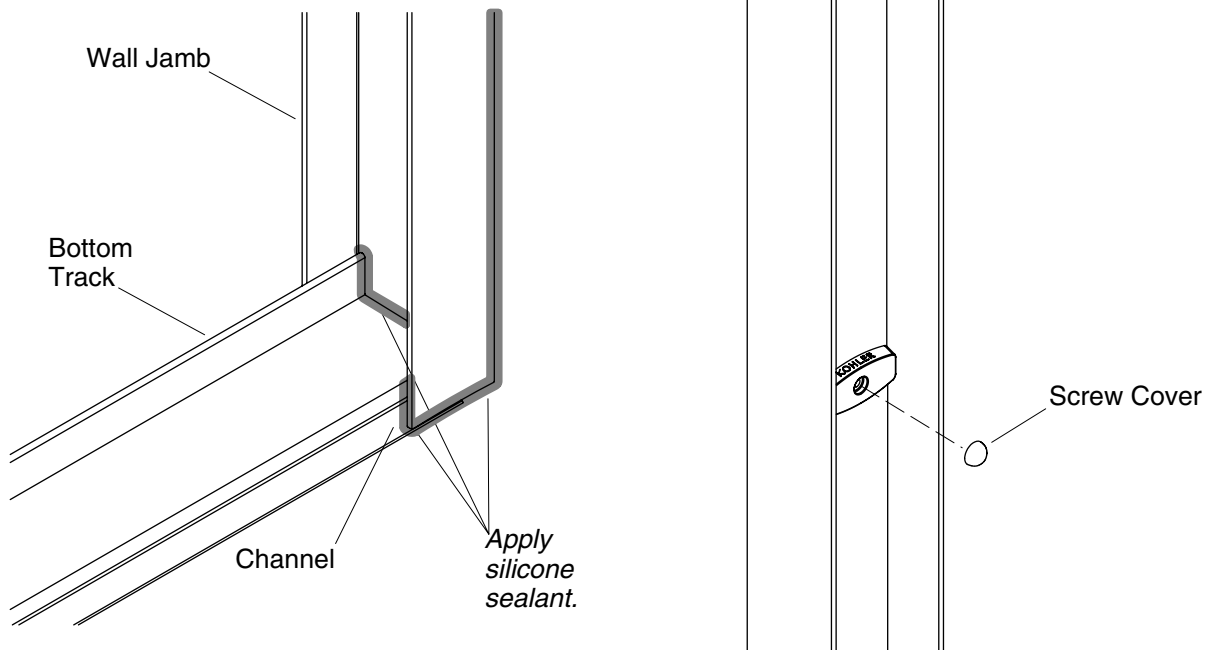
CAUTION: Risk of product damage, glass may break. Do not tighten the towel bar screws until both supports are loosely attached. Do not overtighten the screws.

NOTE: Installation of the towel bar is easiest with two people.

- Position the flat side of the towel bar facing down.
- Insert one end of the towel bar into a support; the flat side of the towel bar should be toward the setscrew.
- Loosely secure the towel bar to the support with the setscrew.
- Repeat with the second support.
- Slide a washer onto one of the screws with the flat side of the washer facing the head of the screw.
- Insert the screw through the mounting hole in the glass.
- Slide a second washer onto the screw with the flat side facing away from the glass.
- While one person holds the other end of the towel bar, position a support over the screw.
- Loosely thread the screw into the support.

IMPORTANT! Do not overtighten the screws. The glass may break.

- Fully tighten both screws by inserting a 5/64" hex wrench into the hole in the screw head. Do not overtighten.
- Repeat for the second support.
- Make sure the collars on the washers fit into the holes in the glass.



9. Caulk the Bottom Track and Wall Jamb

NOTE: Thoroughly clean all dust, dirt, or grease from the bottom track and shower ledge surfaces where sealant will be applied. Make sure the surfaces are dry.

- Apply sealant where the wall jambs and wall meet.
- Apply sealant where the wall jambs and bottom track meet.
- Fill the channel where the wall jamb and bottom track meet at the front with sealant. Refer to the illustration for correct placement of sealant.
- Allow sealant to fully cure following the sealant manufacturer's instructions before using the shower/bath.

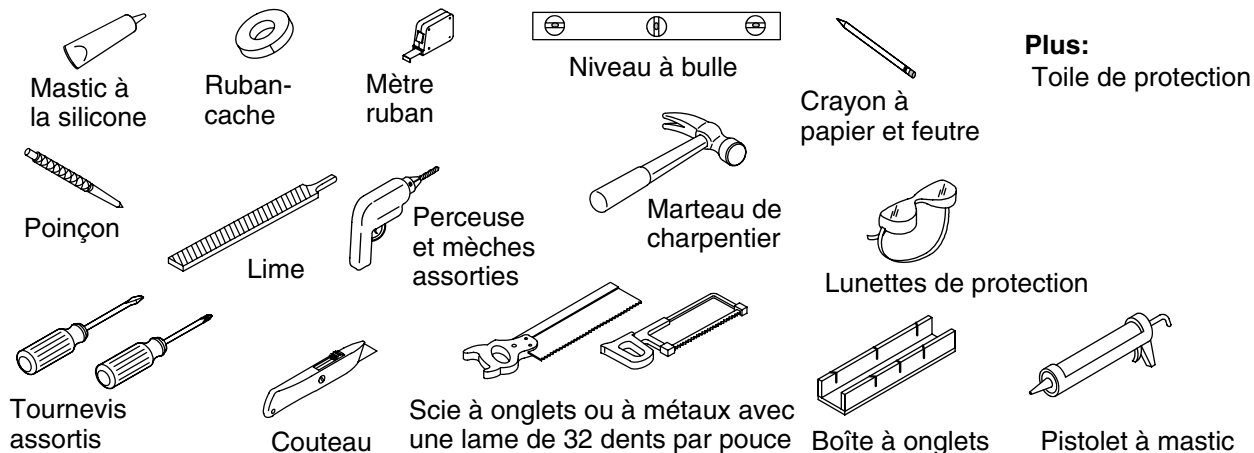
10. Install the Screw Covers

- Install the provided screw covers (6) over the wall jamb screws.
- Install the provided screw covers (4) over the bottom frame screws.
- Install the provided screw covers (2) over the inside panel guide screws.

Guide d'installation

Porte coulissante de douche

Outils et matériels



Avant de commencer



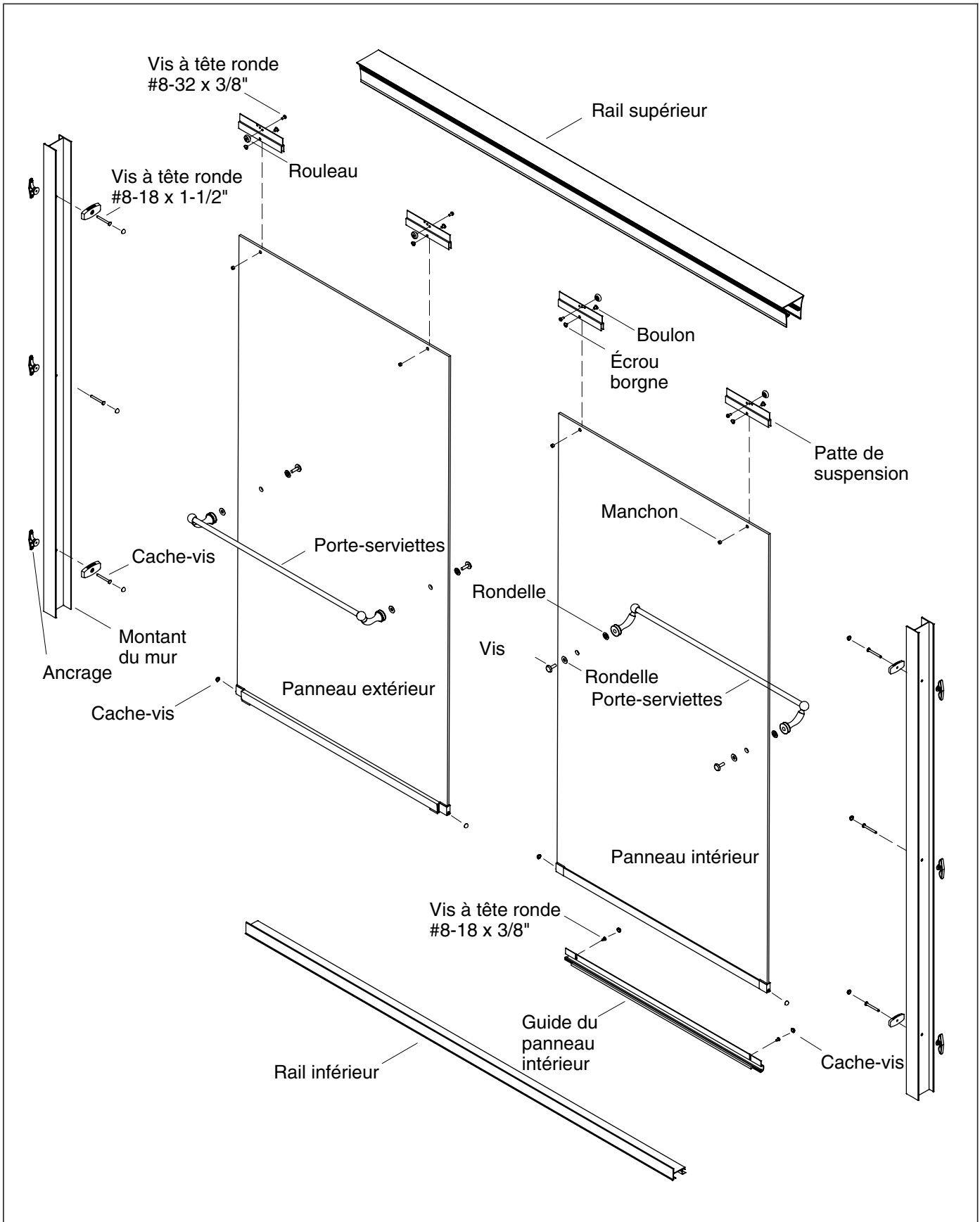
ATTENTION: Risque de blessure ou d'endommagement du produit. Le verre trempé non encadré ne doit pas être en contact avec les surfaces dures pour ne pas briser. Ne pas toucher les bords du panneau de verre avec des outils ou des matériaux durs. Ne pas placer le panneau non encadré directement sur le sol ou autre surface solide.



ATTENTION: Risque de blessure ou d'endommagement du produit. Ne pas découper le verre trempé. Il se brisera.

IMPORTANT! Cette porte est conçue pour s'adapter à des murs qui sont à moins de 3/8" (1 cm) hors d'aplomb. Vérifier que la zone où la porte sera fixée est comprise dans 3/8" (1 cm) ou moins de l'aplomb. La porte risque de ne pas fonctionner correctement si le mur est à plus de 3/8" (1 cm) hors d'aplomb.

- La baignoire de douche ou le receveur devraient être installés/préparés, y compris les matériaux du mur fini avant de continuer.
- Avant de commencer l'installation, préparer et identifier toutes les pièces. Les inspecter pour s'assurer de l'absence de tout dommage.
- Une fois inspectés, remettre les panneaux de verre dans l'emballage de protection en attendant d'en avoir besoin.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



Identification des pièces

IMPORTANT!

L'erreur la plus commune d'installation

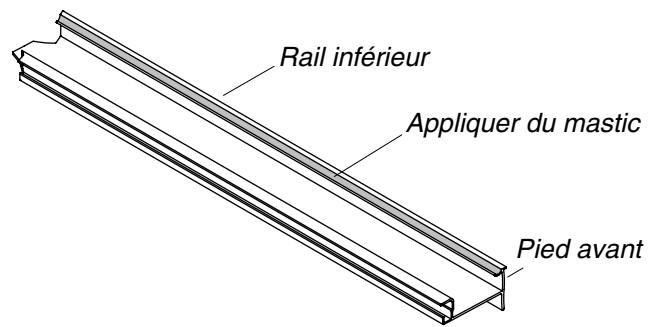
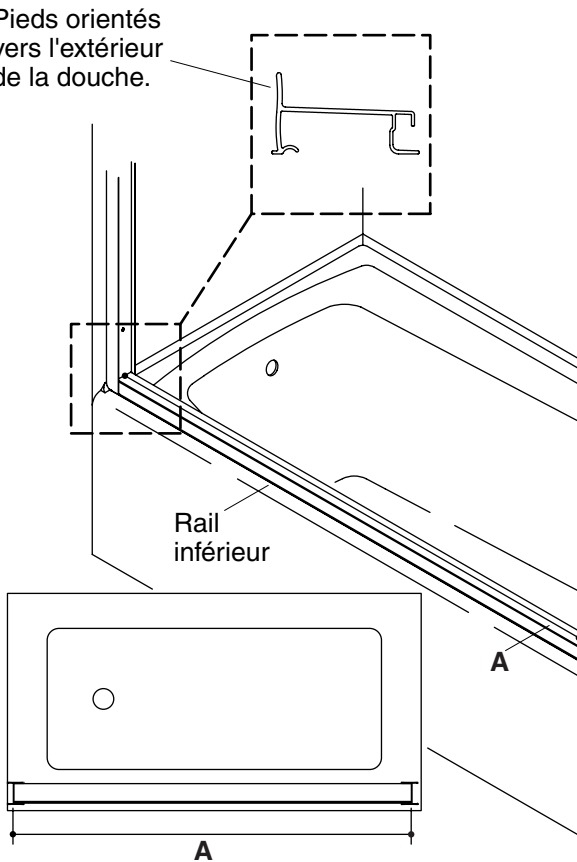
Ne pas couper le rail supérieur et inférieur à la même longueur pour cette installation.

Veillez s'il vous plaît lire avec attention ces instructions d'installation avant de couper le rail supérieur et inférieur.

Si la manière de découper les rails n'est pas très claire, contacter un représentant du service à la clientèle en appelant le numéro fourni sur la page arrière de ce document.

Instructions très importantes.

Pieds orientés
vers l'extérieur
de la douche.



1. Installation du rail inférieur

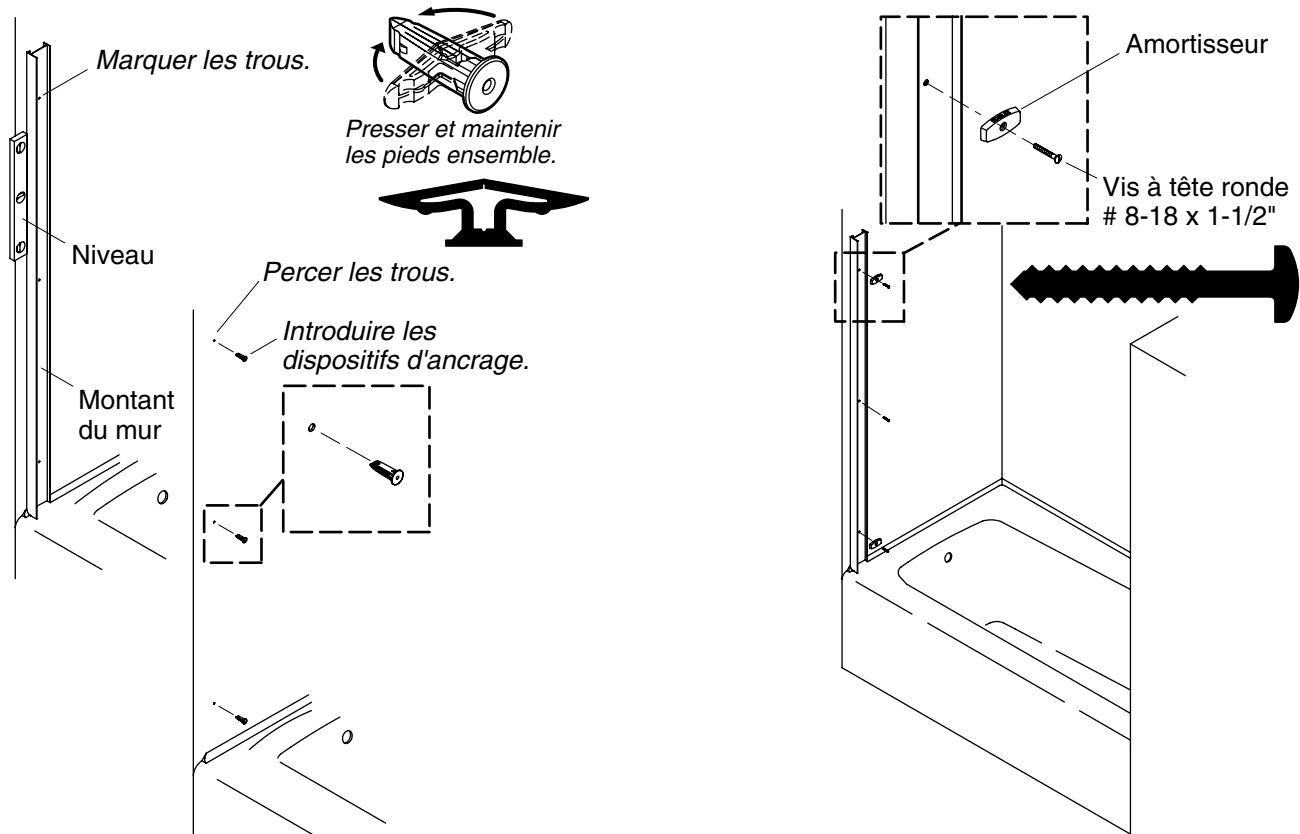


ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Ne pas couper le rail supérieur à ce moment. La dimension du rail supérieur n'est pas la même que le rail inférieur.

- Mesurer à partir de l'intérieur à l'intérieur des montants du mur (dimension "A"). Marquer la dimension "A" sur le rail inférieur.

REMARQUE: Pour de meilleurs résultats de découpe, utiliser une boîte à onglets et une scie à métaux à 32 dents.

- Couper le rail inférieur au niveau de la marque.
- Limer les rebords rugueux à l'endroit de découpe du rail.
- Appliquer un boudin de mastic à la silicone de 1/4" (6 mm) dans la rainure au-dessous du rail.
- Installer le rail inférieur avec le côté à mastic vers le bas et le pied avant face à l'extérieur de la douche.
- Sécuriser temporairement le rail inférieur au seuil avec du ruban-cache.



2. Installation des montants du mur

IMPORTANT! Toujours installer les butées. Elles empêchent le contact direct entre le panneau de la porte et le cadre. Ce contact pourrait casser la porte.

IMPORTANT! Le montant doit reposer à plat contre le mur avec les pieds du montant complètement engagés dans le rail inférieur. Le rebord le plus large est localisé vers l'extérieur de la douche.

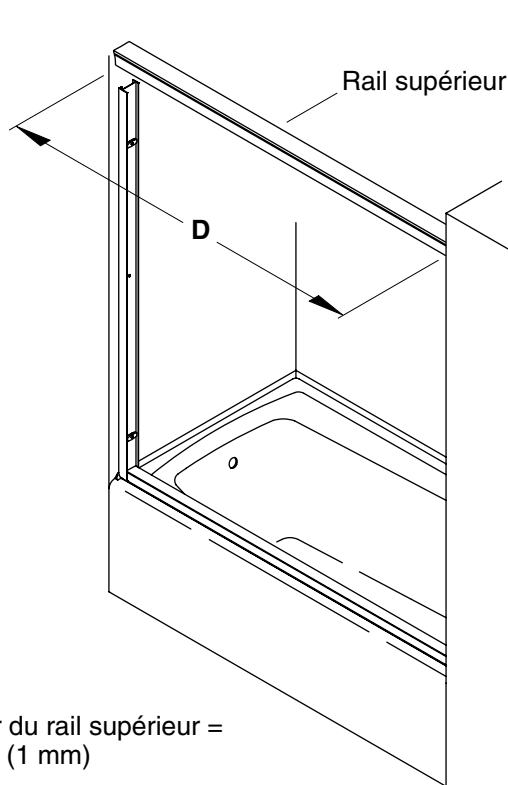
- Localiser un des montants du mur sur un mur latéral de douche. Centraliser le montant du mur sur le seuil.
- Utiliser un crayon pour marquer l'emplacement de la vis de montage inférieure.

REMARQUE: Sur le carrelage en céramique, utiliser un pointeau pour ébrécher la surface glacée à la marque. Taper légèrement avec le marteau de manière à éviter de fendre le carreau.

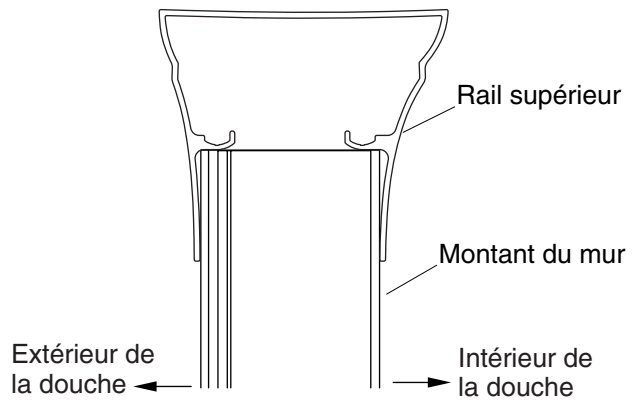
- Retirer le montant du mur, pointer légèrement l'emplacement du trou, et percer le trou de la vis avec une mèche de 5/16". Utiliser une mèche à maçonnerie pour carreaux de céramique.
- Appuyer sur la jambe du dispositif d'ancrage (fourni) et maintenir la jambe, et insérer les jambes du dispositif d'ancrage dans les trous de montage percés au préalable.
- Insérer l'ancrage dans le trou percé.
- Fixer légèrement le montant du mur au mur à l'aide d'une vis à tête ronde #8-18 x 1-1/2".
- Utiliser un niveau pour mettre le montant de mur d'aplomb.
- Utiliser un crayon pour marquer les deux emplacements d'orifices restants.
- Retirer le montant du mur et pointer légèrement les emplacements des orifices.
- Percer chaque trou avec une mèche de 5/16". Utiliser une mèche à maçonnerie pour carreaux de céramique.

Installation des montants du mur (cont.)

- Pousser et maintenir les ailes de chaque ancrage mural (fournis) ensemble et les insérer dans les trous de montage préalablement percés.
- Répéter la procédure pour tous les ancrages.
- Aligner les orifices du montant du mur avec ceux du mur et le fixer au mur avec des vis à tête ronde #8-18 x 1-1/2". Insérer une vis à travers une butée dans les trous pour vis supérieur et inférieur et serrer. Ne pas trop serrer. La butée pourrait changer de forme.
- Répéter les étapes pour localiser le second montant du mur du mur opposé, en s'assurant que les montants du mur soient localisés directement à l'opposé les uns des autres.



Longueur du rail supérieur =
 $D - 1/32''$ (1 mm)

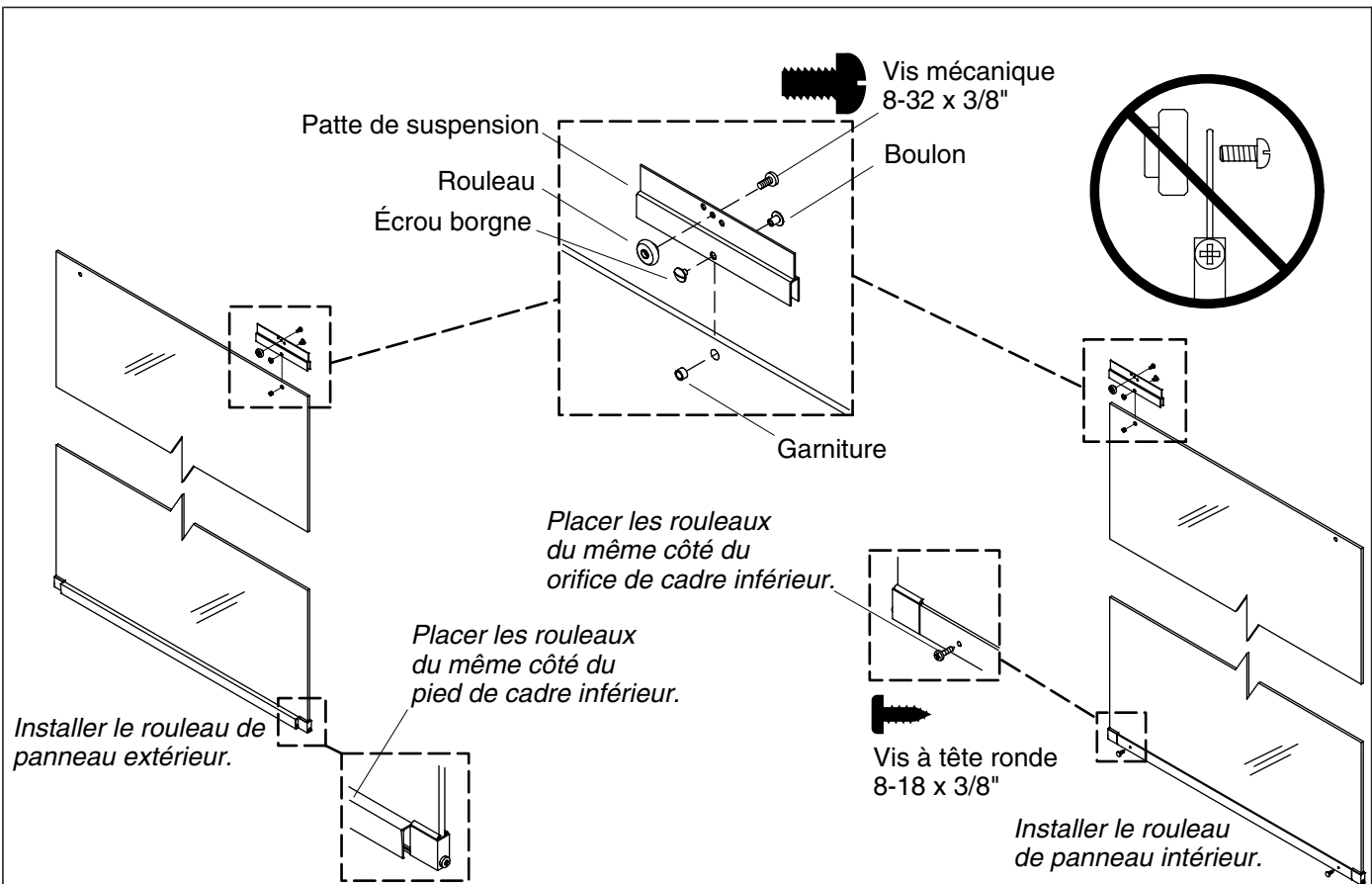


3. Installer le rail supérieur

- Mesurer l'ouverture mur à mur (dimension "D") sur le dessus des montants installés.

REMARQUE: Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utiliser une lame de scie à métaux à 32 dents par pouce et une boîte à onglets.

- **Soustraire 1/32" (1 mm) à la dimension "D"** et couper le rail supérieur à cette dimension.
- En faisant attention de ne pas rayer les surfaces finies, limer avec précaution les rebords rugueux à l'extrémité coupée du rail supérieur.
- Installer le rail supérieur sur les extrémités des deux montants du mur.

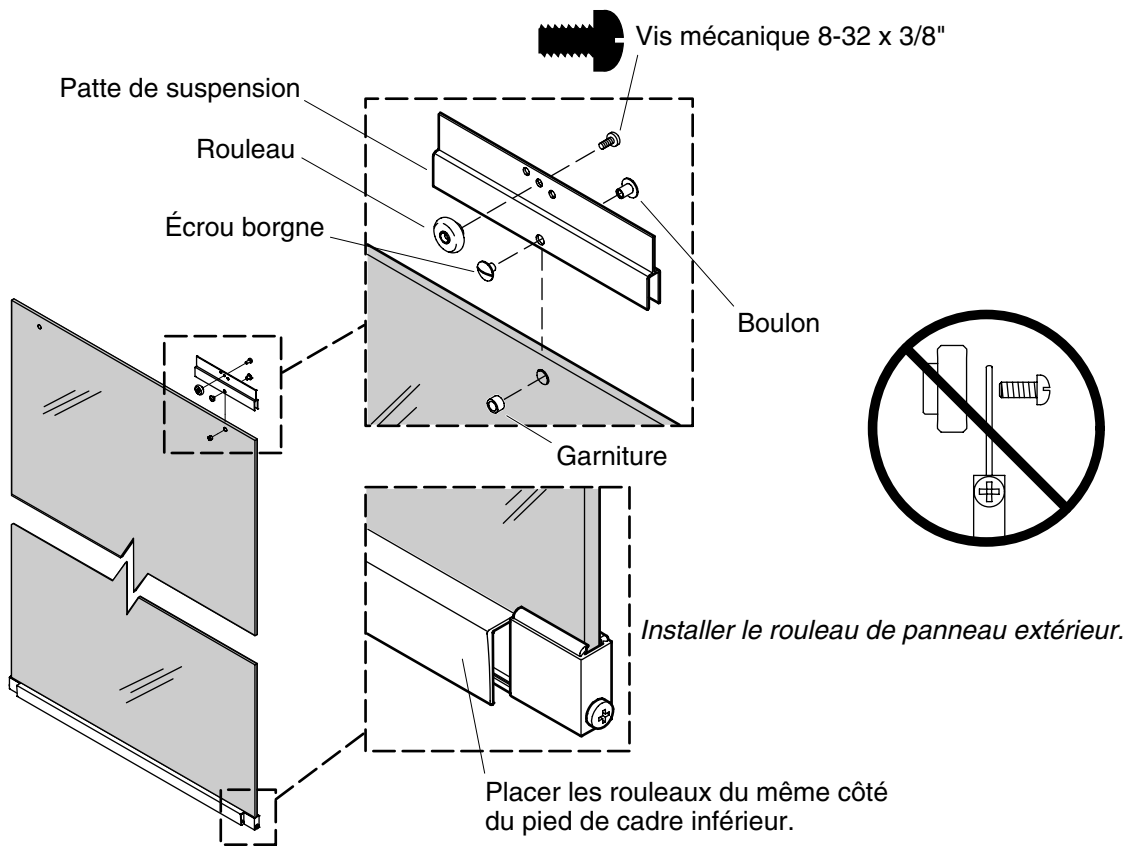


4. Installer les supports d'accrochage



ATTENTION: Risque de blessure ou d'endommagement du produit. Le verre trempé non encadré ne doit pas être en contact avec les surfaces dures pour ne pas briser. Ne pas toucher les bords du panneau de verre avec des outils ou des matériaux durs. Ne pas appuyer le panneau non encadré directement sur le plancher.

- Poser le panneau de porte intérieur sur une surface plate en veillant à protéger le verre avec les orifices situés dans le cadre inférieur tournés vers le haut.
- Enfiler les deux vis # 8-18 x 3/8" dans le cadre inférieur à environ 1/4" (6 mm). Ne pas complètement serrer à ce moment.
- Insérer une bague dans chacun des orifices sur le dessus des panneaux de verre.
- Installer un support d'ancrage sur le panneau de verre et aligner l'orifice du support avec la bague.
- Répéter les étapes pour installer les trois autres supports.



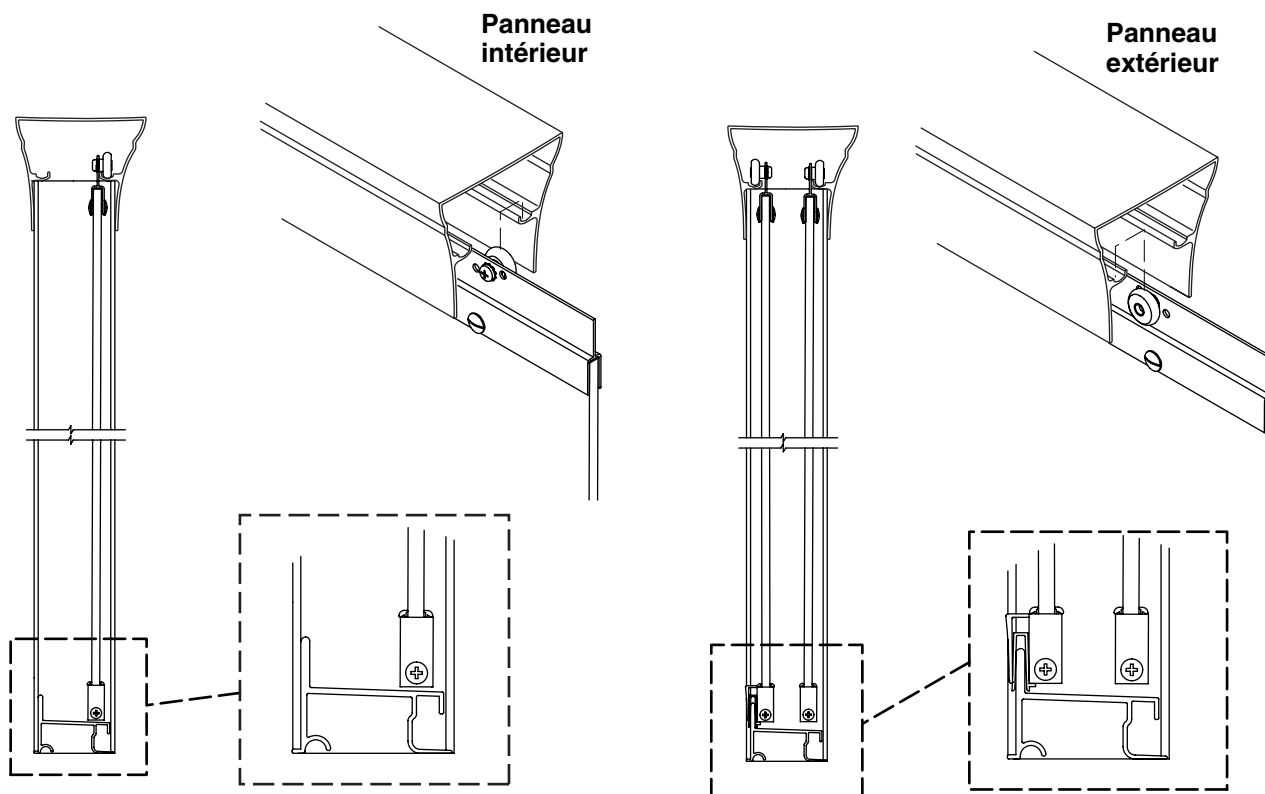
5. Installer les rouleaux

Panneau intérieur

- Le panneau interne est installé du côté de la pomme de douche de la baignoire ou de la douche.
- Installer les rouleaux du même côté que les orifices du cadre inférieur.
- Assembler les rouleaux et les vis mécaniques #8-32 x 3/8" aux supports d'accrochage à travers l'orifice central du support.
- Sécuriser les rouleaux.

Panneau extérieur

- Installer les rouleaux du même côté que le pied cadre inférieur.
- Assembler les rouleaux et les vis mécaniques #8-32 x 3/8" aux supports d'accrochage à travers l'orifice central du support.
- Sécuriser les rouleaux.



6. Installer les panneaux de porte

REMARQUE: Réaliser ces étapes d'installation de l'extérieur de la baignoire/douche.

IMPORTANT! Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Il est important que les butées empêchent un contact direct entre le panneau de la porte et le cadre métallique. Si le panneau de la porte entre en contact direct, le verre pourra se briser et résultera en lésions corporelles.

AVIS: Risque d'endommagement du produit. Pour la protection de la baignoire, utiliser une bâche de protection ou matériau similaire comme couverture de protection durant ces étapes.

Installer le panneau intérieur

- Passer un chiffon le long de chacun des rails intérieurs du rail supérieur pour éliminer les débris.
- Soulever le panneau intérieur de porte avec les rouleaux orientés à l'écart.
- Positionner les rouleaux à l'intérieur du rail supérieur.
- Amener le panneau intérieur sur le même côté que celui où se trouve la pomme de douche.

Installer le panneau extérieur

- Soulever le panneau de porte extérieur avec les rouleaux faisant face et positionner les rouleaux sur le rail extérieur.
- Placer les rouleaux sur le rail extérieur du rail supérieur.
- Amener le panneau extérieur vers le côté opposé à la pomme de douche.

Confirmer le bon fonctionnement

- Rouler chaque panneau de porte d'avant en arrière le long du rail pour vérifier son bon fonctionnement.

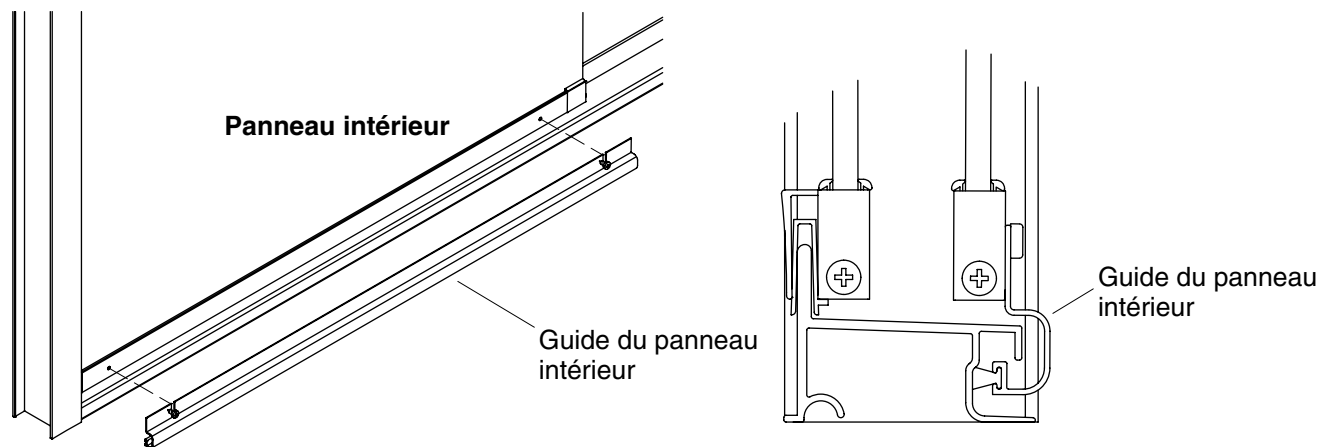
Installer les panneaux de porte (cont.)

- Si les deux panneaux de porte fonctionnent sans à-coups, suivre les étapes "Confirmer l'alignement du panneau" plus loin dans cette section.
- Si l'un des panneaux de porte ne fonctionne pas sans à-coups, retirer celui-ci et s'assurer de l'absence de débris ou de zones rugueuses sur les rails à l'intérieur du rail supérieur.
- Si aucun débris et aucune zone rugueuse n'ont été trouvés, un réglage sera nécessaire.
- Si un réglage est requis, déterminer si le panneau de porte doit être élevé ou abaissé.
- Retirer le panneau de porte du rail supérieur.
- Ajuster les rouleaux en desserrant la vis du rouleau et en amenant le rouleau jusqu'à un autre trou.
- **Pour ajuster le panneau de porte vers le haut**, abaisser les rouleaux.
- **Pour ajuster le panneau de porte vers le bas**, élever les rouleaux.
- Réinstaller le panneau de porte.
- Répéter si nécessaire.

Confirmer l'alignement du panneau

REMARQUE: Le bord de chaque panneau de porte doit toucher les butées avant d'entrer en contact avec les montants de mur. Si les panneaux de porte ne touchent pas les butées en premier lieu, le mur n'est pas d'aplomb et le panneau de porte doit être ajusté.

- Vérifier pour s'assurer que le panneau de porte est d'aplomb avec le mur et que les panneaux de porte entrent en contact avec les butées, et non pas le montant de mur.
- Si un réglage est nécessaire, déterminer si le haut ou le bas du panneau de porte est le plus proche du mur.
- Retirer le panneau de porte du rail supérieur et ajuster le rouleau sur le côté du panneau de porte le plus proche du mur.
- Ajuster les rouleaux en desserrant la vis du rouleau et en amenant le rouleau jusqu'à un autre trou.
- **Si le bas** du panneau de porte du côté ajusté est plus loin du mur que le dessus du panneau, élever le rouleau.
- **Si le dessus** du panneau est plus loin du mur que le bas du panneau, abaisser le rouleau.
- Réinstaller le panneau de porte.
- Répéter si nécessaire.

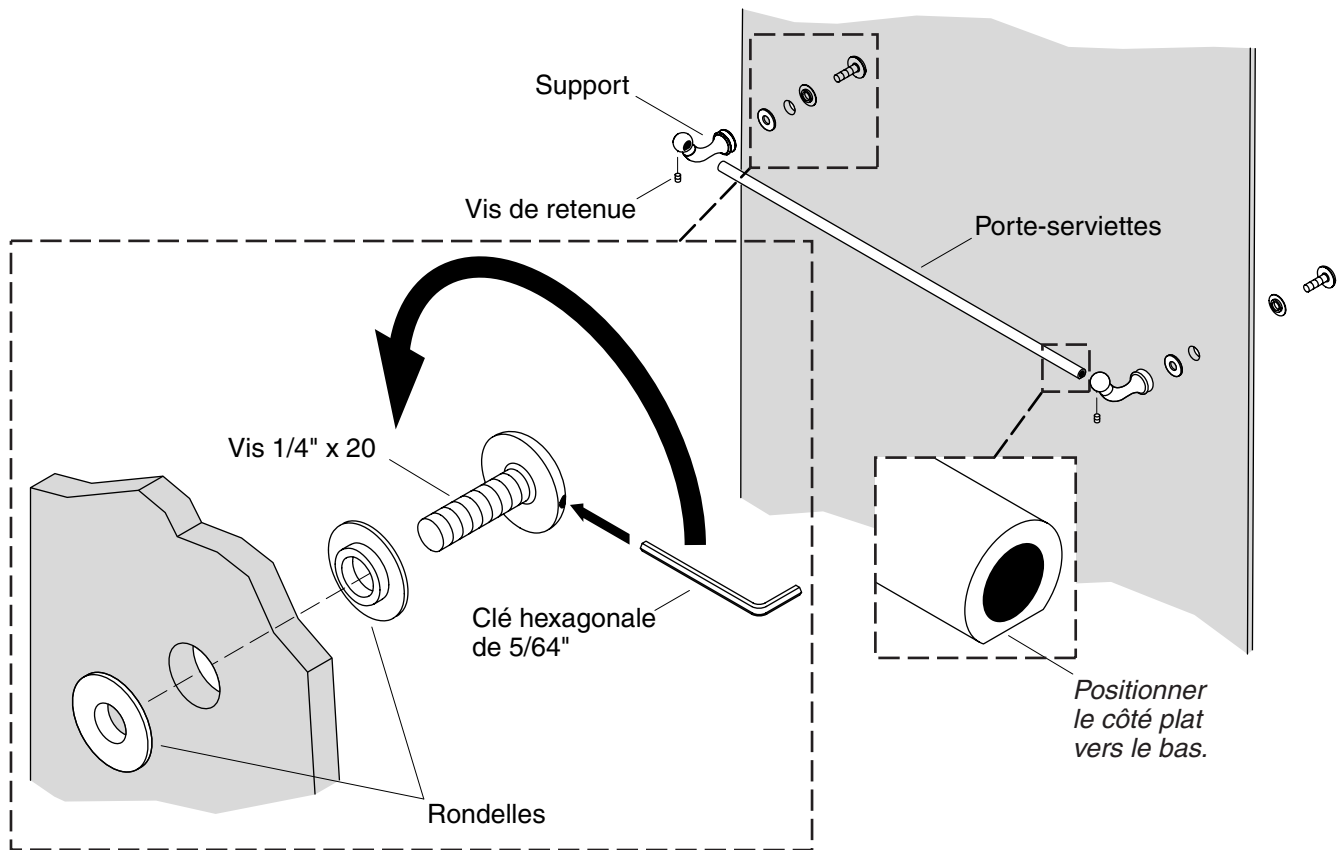


7. Installer le guide du panneau intérieur

REMARQUE: Réaliser cette étape à l'intérieur de l'enceinte.

- Loger le guide de panneau interne dans l'ouverture de rail inférieur.
- Aligner les fentes du guide de panneau alignées sur les deux vis pré-filetées dans le cadre inférieur du panneau intérieur.
- Abaisser le guide de panneau légèrement pour dégager de l'espace, puis serrer les vis. Ne pas trop serrer. Si les vis sont trop serrées la porte pourrait ne pas correctement opérer.
- Déplacer les portes d'un côté à l'autre, pour vérifier que les panneaux ne se coincent pas.
- Si les panneaux coincent, desserrer et baisser le guide du panneau intérieur.

REMARQUE: Si la porte ne fonctionne toujours pas correctement, les rouleaux doivent être ajustés. Suivre les étapes de la section "Installer les panneaux de porte".



8. Installer le Porte-Serviettes



ATTENTION: Risque d'endommagement du produit, le verre peut casser. Ne pas serrer les vis du porte-serviette jusqu'à ce que les deux supports soient légèrement attachés. Ne pas trop serrer les vis.

REMARQUE: L'installation du porte-serviettes est plus facile avec deux personnes.

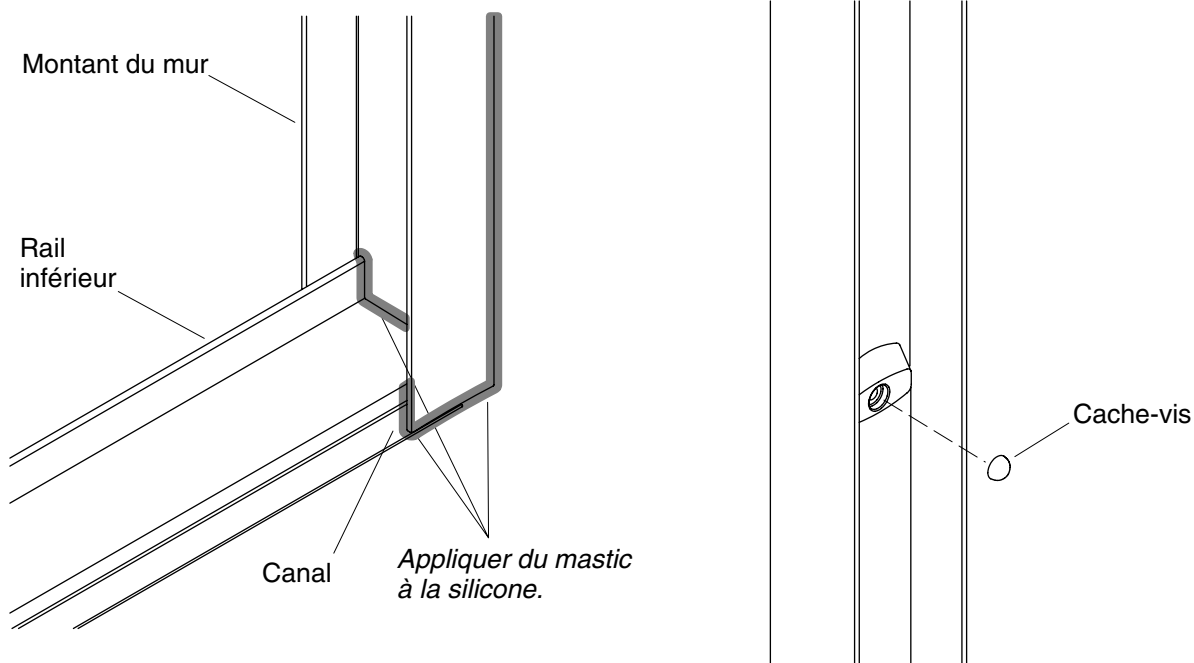
- Positionner le côté plat du porte-serviettes orienté vers le bas.
- Insérer une extrémité du porte-serviettes dans un support; le côté plat du porte-serviettes devrait être orienté vers la vis de retenue.
- Sécuriser légèrement le porte-serviette au support avec la vis de retenue.
- Faire de même avec le deuxième support.
- Glisser une rondelle sur une des vis avec le côté plat faisant face à la tête de la vis.
- Insérer la vis à travers l'orifice de fixation dans le verre.
- Glisser une seconde rondelle sur la vis avec le côté plat faisant à l'écart du verre.
- Pendant qu'une personne maintient l'autre extrémité du porte-serviette, positionner un support sur la vis.
- Visser légèrement la vis dans le support.

IMPORTANT! Ne pas trop serrer les vis. Le verre peut casser.

- Serrer complètement les deux vis en insérant une clé hexagonale de 5/64" dans l'orifice de la tête de la vis. Ne pas trop serrer.
- Faire de même pour le deuxième support.

Installer le Porte-Serviettes (cont.)

- S'assurer que les colliers des rondelles s'ajustent dans les orifices du verre.



9. Appliquer du mastic dans le Rail inférieur et sur le Montant du mur

REMARQUE: Nettoyer à fond de toute poussière ou saleté les surfaces inférieures et les rebords de la douche qui devront être scellés. S'assurer que les surfaces sont sèches.

- Appliquer du mastic au point de contact des montants du mur.
- Appliquer du mastic au point de contact des montants du mur et le rail inférieur.
- Appliquer du mastic dans le canal au point de rencontre du montant du mur et du rail inférieur. Se référer à l'illustration pour bien appliquer le mastic.
- Laisser le mastic prendre en suivant les instructions du fabricant avant d'utiliser la douche/baignoire.

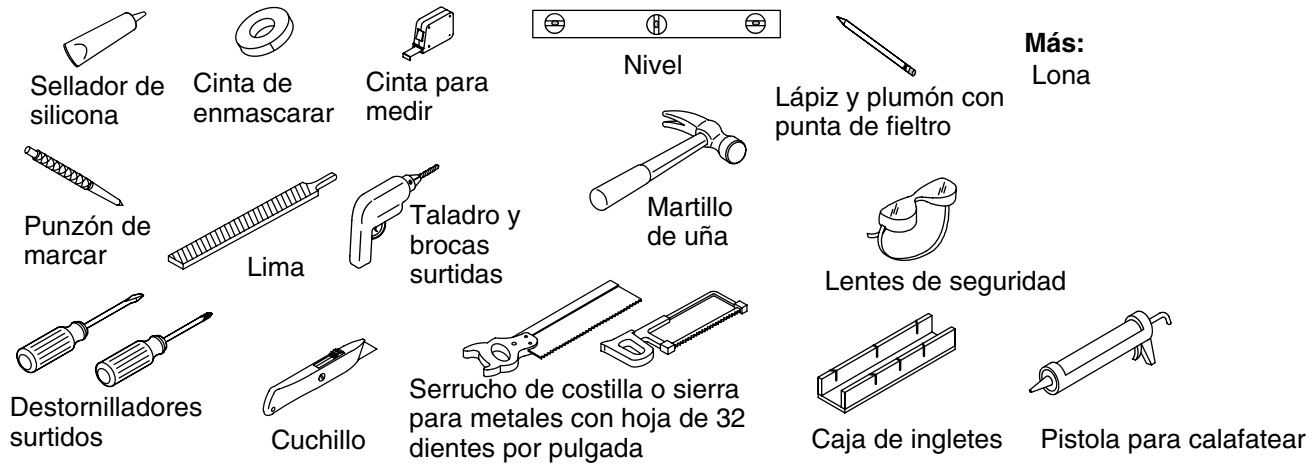
10. Installer les cache-vis

- Installer les six (6) cache-vis fournis sur les vis de montant du mur.
- Installer les quatre (4) cache-vis fournis sur les vis du cadre inférieur.
- Installer les deux (2) cache-vis fournis sur les vis du guide du panneau intérieur.

Guía de instalación

Puerta corrediza de ducha

Herramientas y materiales



Antes de comenzar



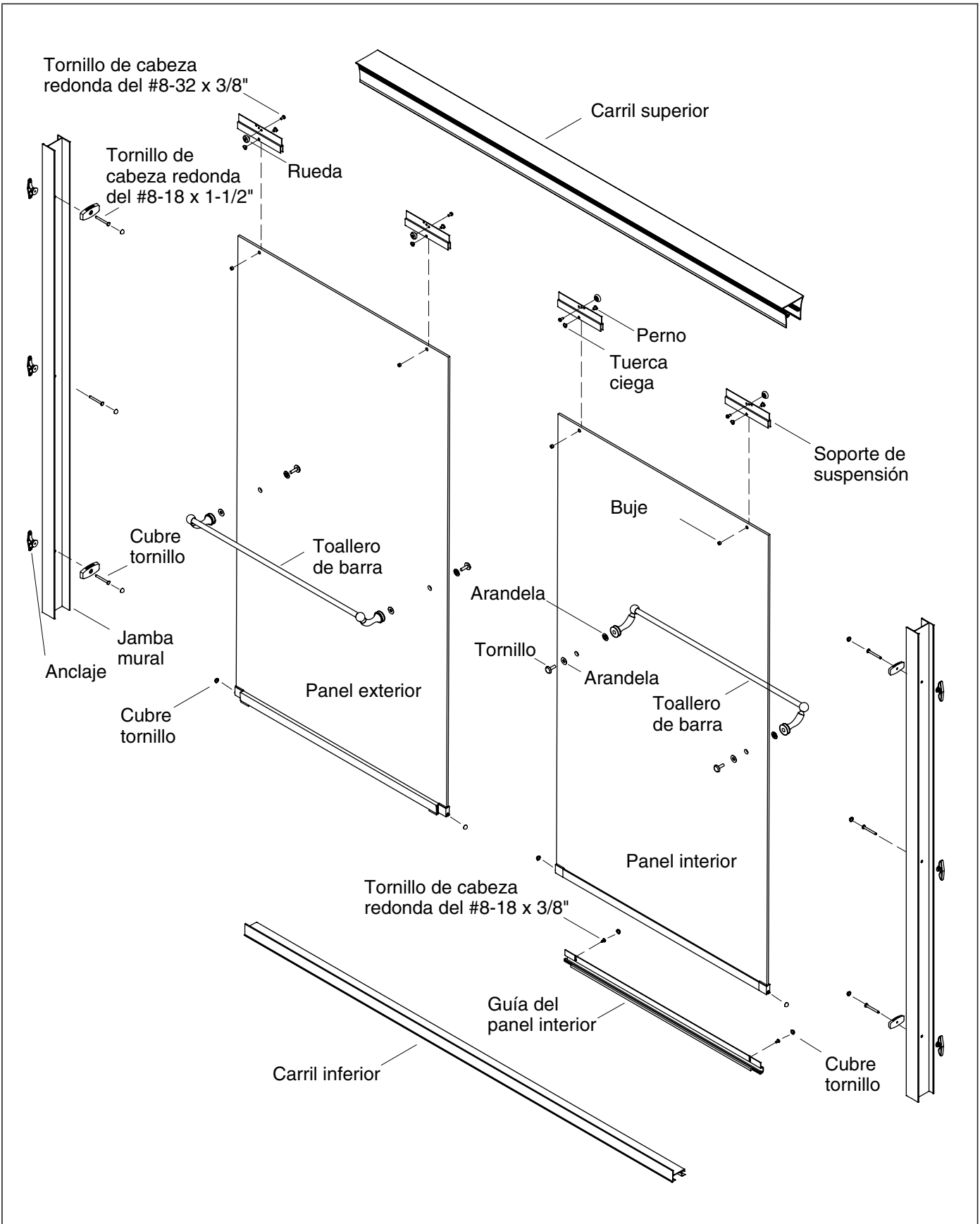
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. El vidrio templado sin marco no debe tocar superficies duras, ya que se puede quebrar. No toque el borde del panel de vidrio templado con herramientas o con objetos duros. No coloque el vidrio templado sin marco directamente en el piso ni en otra superficie dura.



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. No corte el vidrio templado. Se quebrará.

¡IMPORTANTE! Esta puerta está diseñada para paredes que están fuera de plomada menos de 3/8" (1 cm). Verifique que el área donde se deba fijar la puerta esté a menos de 3/8" (1 cm) de plomada. Tal vez la puerta no funcione correctamente si la pared está más de 3/8" (1 cm) fuera de plomada.

- La bañera o receptor de la ducha debe estar instalada o preparada, incluido los materiales de acabado de la pared, antes de continuar.
- Antes de empezar la instalación, separe e identifique todas las piezas. Revise que no tengan daños.
- Una vez realizado esto, vuelva a poner los paneles de vidrio en la caja y colóquelos en un lugar seguro hasta que los instale.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



Identificación de las piezas

¡IMPORTANTE!

Error de instalación más común

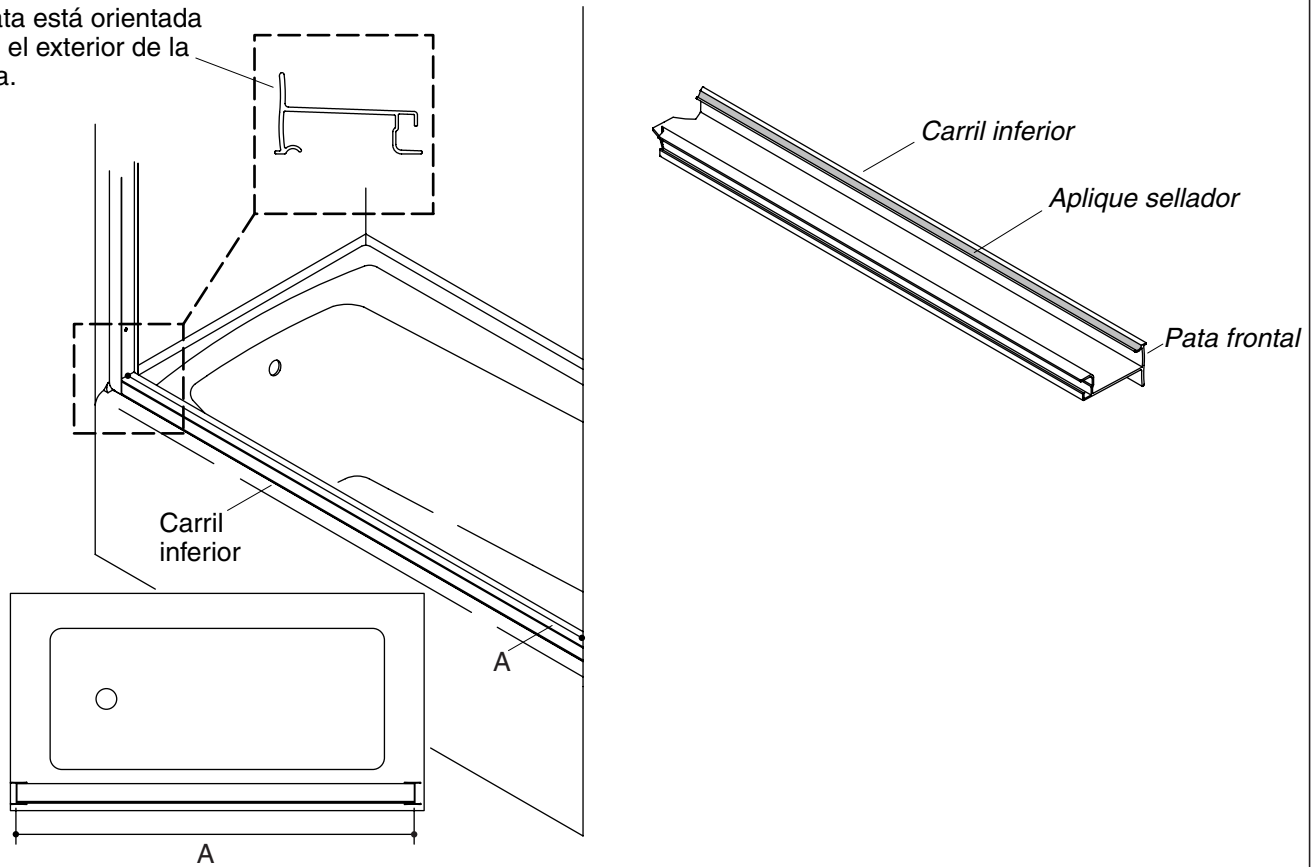
No corte el carril superior e inferior a la misma longitud para esta instalación.

Por favor, lea estas instrucciones de instalación antes de cortar el carril superior e inferior.

Si no está seguro de cómo cortar el carril inferior y el dintel, comuníquese con un representante de servicio al cliente al número de teléfono que se encuentra en la última página de este documento.

Instrucciones muy importantes

La pata está orientada hacia el exterior de la ducha.



1. Instale el carril inferior

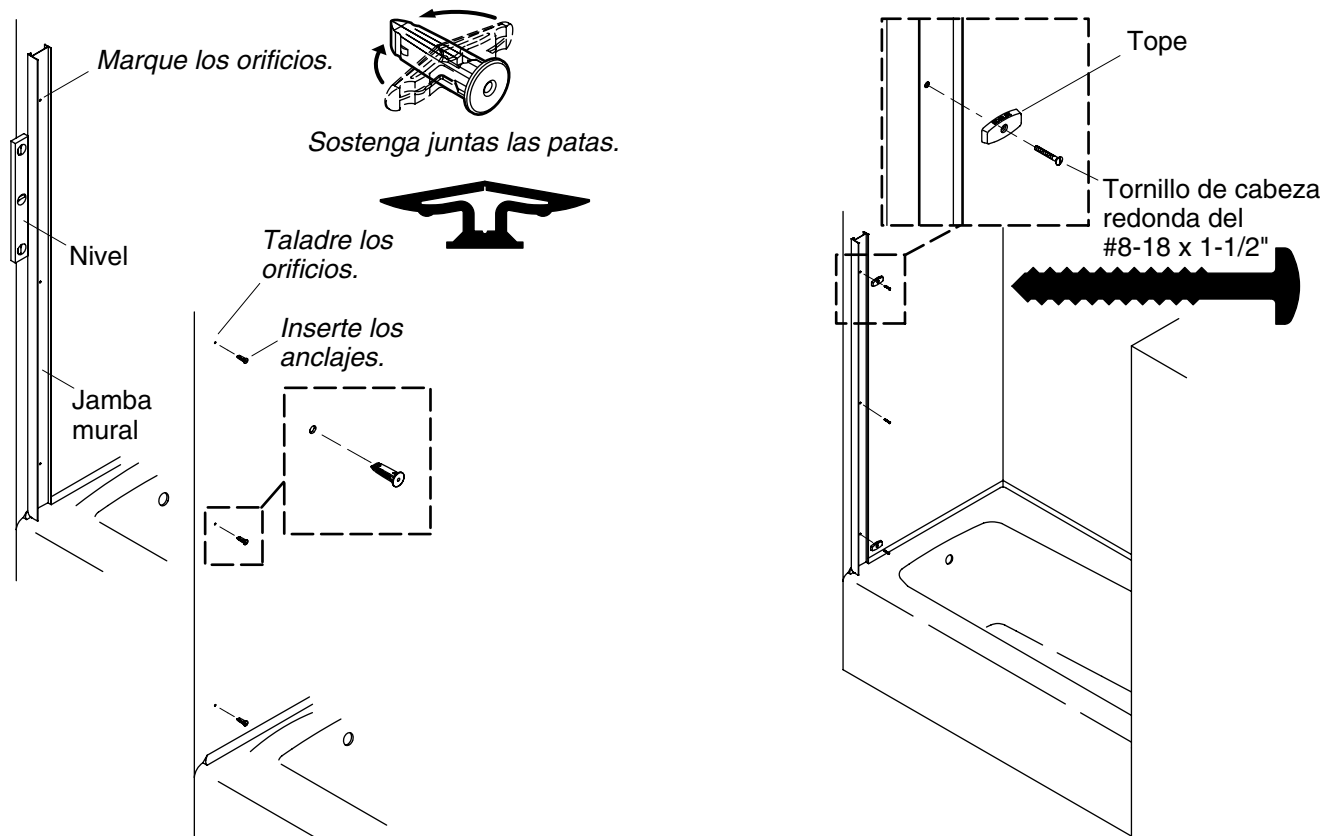


PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No corte el carril superior en este momento. La dimensión del carril superior no es la misma que la del carril inferior.

- Mida desde el interior de una jamba mural al interior de la otra (dimensión "A"). Marque la dimensión "A" en el carril inferior.

NOTA: Para obtener mejores resultados utilice una caja de ingletes y una sierra para metales de 32 dientes por pulgada para hacer el corte.

- Corte el carril inferior en la marca.
- Lime los filos cortados del carril inferior hasta que estén lisos.
- Aplique una tira de 1/4" (6 mm) de sellador de silicona en la ranura del dorso del carril.
- Instale el carril inferior con el sellador hacia abajo y la pata frontal hacia el exterior de la ducha.
- Fije provisionalmente el carril inferior al umbral con cinta de enmascarar.



2. Instale las jambas murales

¡IMPORTANTE! Siempre instale los topes. Los topes evitan el contacto entre el panel de la puerta y el marco. El contacto entre el marco y el panel de la puerta puede provocar que le producto se rompa.

¡IMPORTANTE! La jamba mural debe apoyarse completamente plana contra la pared, con las patas de la jamba bien encajadas en el carril inferior. El filo más ancho debe colocarse hacia el exterior de la ducha.

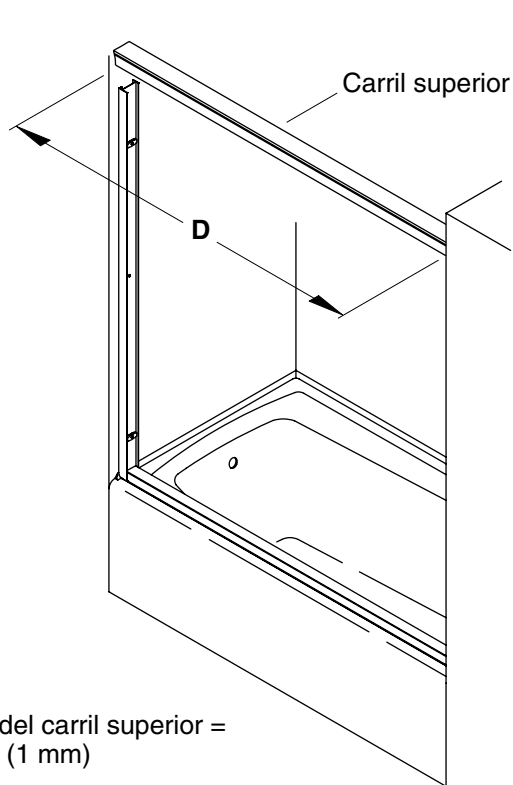
- Coloque una de las jambas murales en una de las paredes laterales de la ducha. Centre la jamba mural en el umbral.
- Utilice un lápiz para marcar la ubicación del tornillo de fijación inferior.

NOTA: En azulejos de cerámica, utilice un punzón para perforar levemente el vidriado en la señal marcada. Golpee el punzón levemente con el martillo para no fisurar el azulejo.

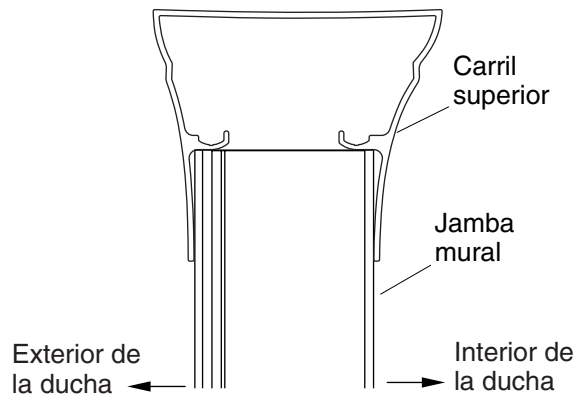
- Retire la jamba mural, perfore levemente el orificio con el punzón y taladre el orificio para el tornillo con una broca de 5/16". En azulejo de cerámica utilice una broca para mampostería.
- Mantenga juntas las patas del anclaje (provisto) e inserte las patas del anclaje dentro de los orificios de fijación taladrados previamente.
- Introduzca un anclaje en el orificio taladrado.
- Fije sin apretar la jamba mural a la pared con tres tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 1-1/2".
- Utilice un nivel para aplomar la jamba mural.
- Marque la ubicación de los dos orificios que quedan con un lápiz.
- Coloque la jamba mural a un lado y perfore levemente los orificios con un punzón.
- Taladre cada orificio con una broca de 5/16". En azulejo de cerámica utilice una broca para mampostería.

Instale las jambas murales (cont.)

- Mantenga juntas las patas de cada anclaje (provistos) e inserte las patas del anclaje dentro de los orificios de fijación taladrados previamente.
- Repita el procedimiento para todos los anclajes.
- Alinee los orificios en la jamba mural con los orificios en la pared y fije la jamba mural a la pared con dos tornillos de cabeza redonda del #8-18 x 1-1/2". Introduzca un tornillo a través de un tope en el orificio para el tornillo superior e inferior y apriete. No apriete demasiado. El tope puede deformarse.
- Repita los pasos para colocar la segunda jamba mural en la pared opuesta, asegurándose de que las jambas murales se encuentren directamente una frente a la otra.



Longitud del carril superior =
 $D - 1/32''$ (1 mm)

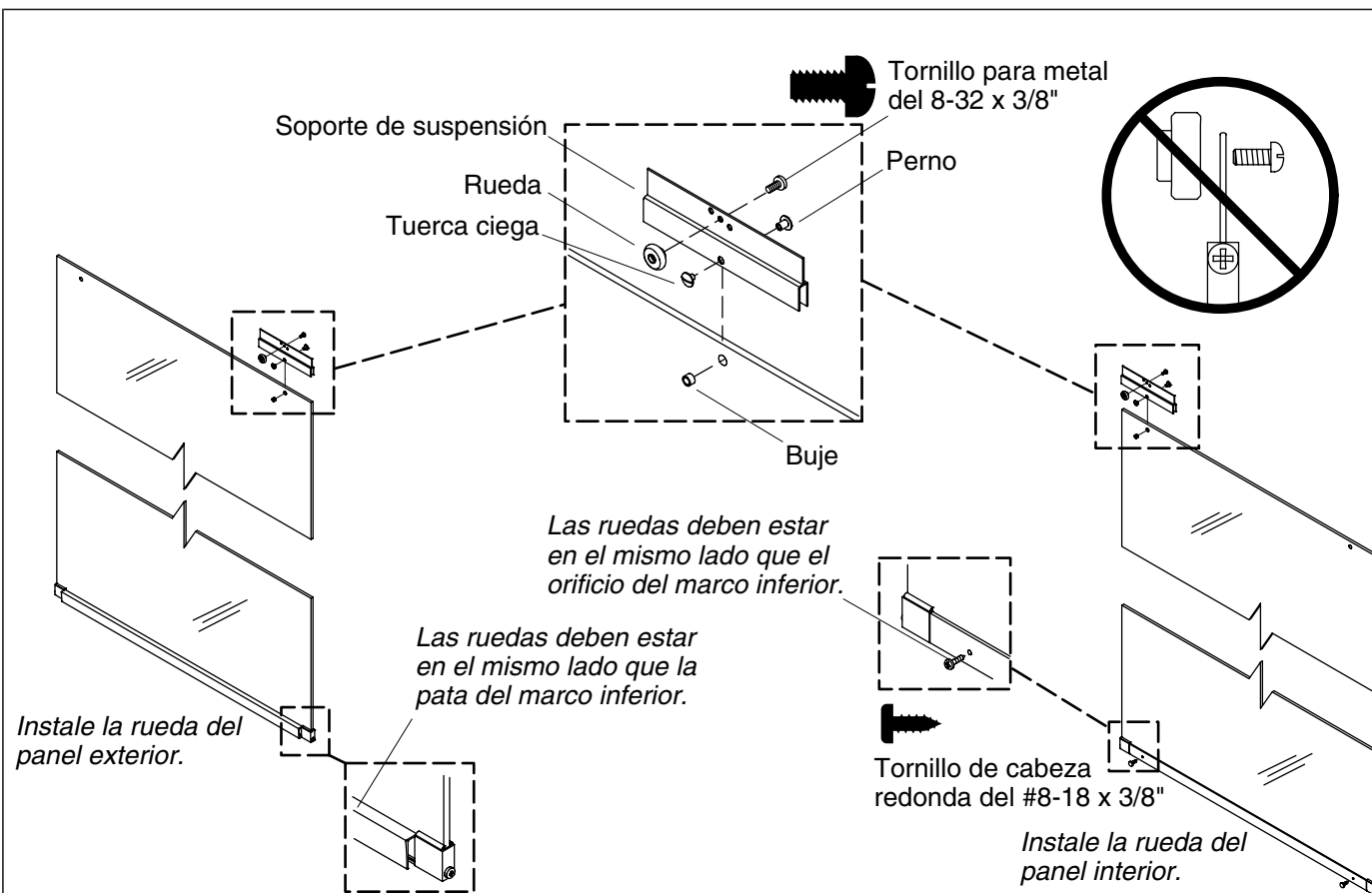


3. Instale el carril superior

- Mida con cuidado la abertura entre las paredes (dimensión "D"), arriba de las jambas murales instaladas.

NOTA: Para obtener mejores resultados, utilice una hoja de sierra para metales de 32 dientes por pulgada y una caja de ingletes.

- **Reste 1/32" (1 mm) a la dimensión "D"** y corte el carril superior a esta dimensión.
- Lime con cuidado los filos del extremo cortado en el carril superior, teniendo cuidado de no rayar las superficies acabadas.
- Instale el carril superior sobre los extremos de las dos jambas murales.

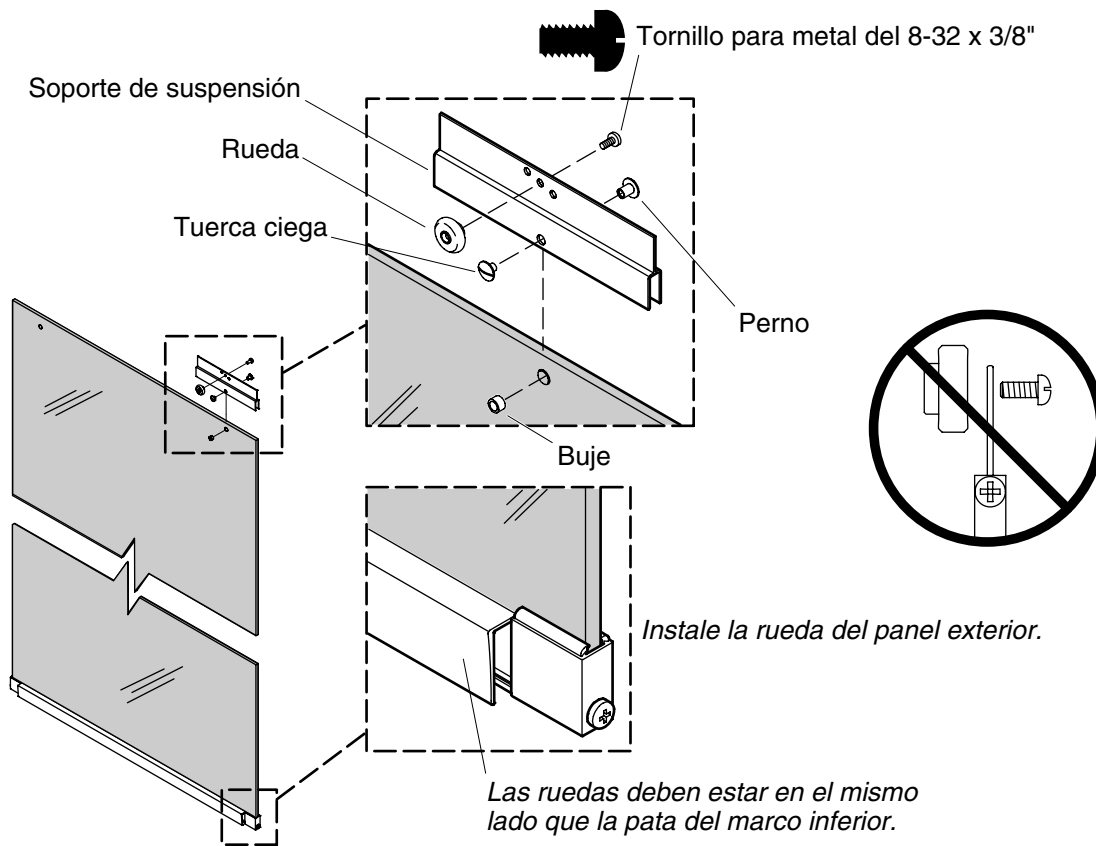


4. Instale los soportes de suspensión



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. El vidrio templado sin marco no debe tocar superficies duras, ya que se puede quebrar. No toque el borde del panel de vidrio templado con herramientas o con objetos duros. No coloque el vidrio templado sin marco directamente sobre el piso.

- Coloque el panel de la puerta interior en una superficie plana teniendo cuidado de proteger el vidrio de manera que los dos orificios del marco inferior estén en la posición hacia arriba.
- Atornille los dos tornillos del #8-18 x 3/8" provistos en el marco inferior aproximadamente 1/4" (6 mm). No apriete completamente en este momento.
- Inserte un buje en uno de los orificios de la parte superior de los paneles de vidrio.
- Instale un soporte de suspensión sobre el panel de vidrio, alineando el orificio en el soporte con el buje.
- Repita los pasos para instalar los otros tres soportes.



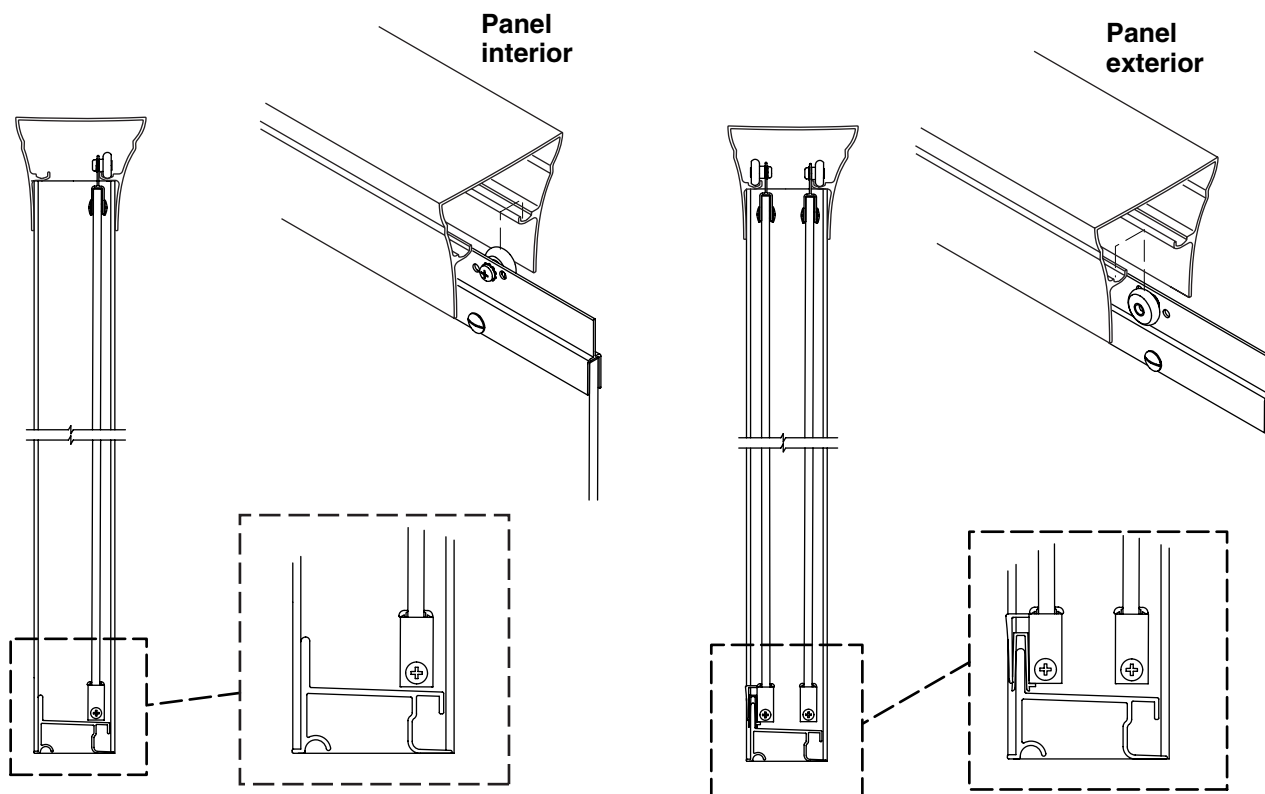
5. Instale las ruedas

Panel interior

- El panel interior debe instalarse en el lado de la cabeza de ducha de la bañera o ducha.
- Instale las ruedas en el mismo lado que los orificios del marco inferior.
- Monte las ruedas y los tornillos para metal del #8-32 x 3/8" a los soportes de suspensión a través del orificio central del soporte.
- Fije las ruedas.

Panel exterior

- Instale las ruedas en el mismo lado que la pata del marco inferior.
- Monte las ruedas y los tornillos para metal del #8-32 x 3/8" a los soportes de suspensión a través del orificio central del soporte.
- Fije las ruedas.



6. Instale los paneles de la puerta

NOTA: Realice estos pasos de instalación desde el exterior de la bañera/ducha.

¡IMPORTANTE! Riesgo de lesiones personales y daños al producto. Es importante que los topes no entren en contacto entre el panel de la puerta y el marco de metal. Si el panel de la puerta tiene contacto directo se romperá el vidrio y ocurrirán lesiones personales.

AVISO: Riesgo de daños al producto. Para proteger la bañera, utilice una lona o un material similar como protección durante estos pasos.

Instale el panel interior

- Pase un trapo a lo largo de cada uno de los rieles interiores del carril superior para eliminar los residuos.
- Levante el panel interior de la puerta con las ruedas orientadas en la dirección opuesta a usted.
- Coloque las ruedas en el riel interior del carril superior.
- Mueva el panel interior al mismo lado donde se encuentra la cabeza de ducha.

Instale el panel exterior

- Levante el panel exterior de la puerta con las ruedas orientadas hacia usted y coloque las ruedas en el riel exterior.
- Coloque las ruedas en el riel exterior del carril superior.
- Mueva el panel exterior al lado opuesto a la cabeza de la ducha.

Confirme el funcionamiento correcto

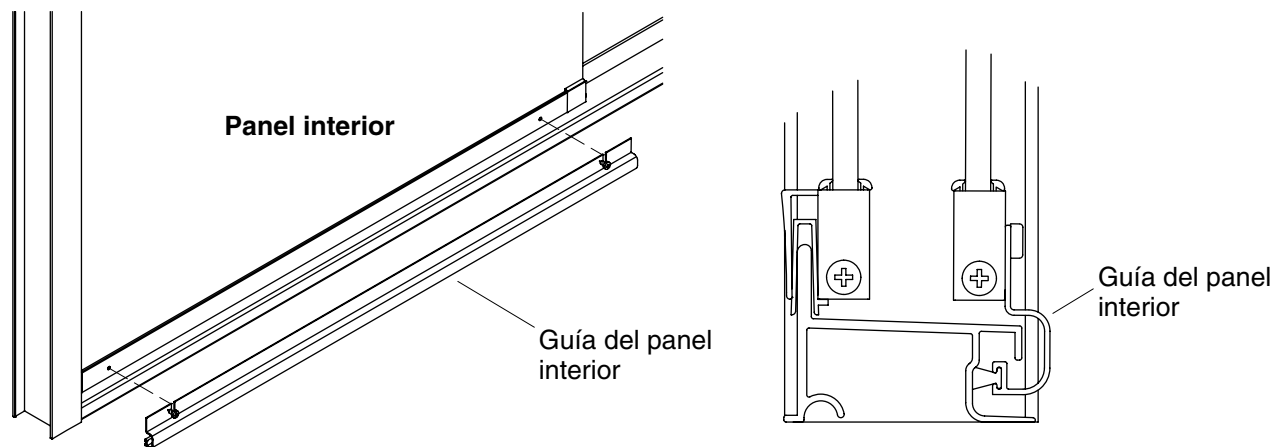
Instale los paneles de la puerta (cont.)

- Ruede cada panel de puerta de un lado a otro a lo largo del carril para asegurarse de que funcione bien.
- Si ambos paneles de puerta operan suavemente, siga las instrucciones "Confirme la alineación del panel" que se presenta más adelante en esta sección.
- Si uno de los paneles de puerta no opera con suavidad, retírelo y asegúrese de que no haya residuos o áreas ásperas en los rieles dentro del carril superior.
- Si no hay residuos ni áreas ásperas, es necesario realizar ajustes.
- Si es necesario ajustar, determine si el panel de la puerta debe elevarse o bajarse.
- Retire el panel de puerta del carril superior.
- Ajuste las ruedas aflojando el tornillo de la rueda y moviendo la rueda a otro orificio.
- **Para ajustar el panel de puerta más alto**, mueva las ruedas más abajo.
- **Para ajustar el panel de puerta más abajo**, mueva las ruedas más arriba.
- Vuelva a instalar el panel de la puerta.
- Repita el procedimiento según sea necesario.

Confirme la alineación del panel

NOTA: El filo de cada panel de puerta debe tocar los topes antes de entrar en contacto con las jambas murales. Si el panel de la puerta no toca los topes primero, la pared no está a plomo y será necesario ajustar el panel de la puerta.

- Verifique para asegurarse de que el panel de la puerta esté a plomo con la pared y que los paneles de la puerta entren en contacto con los topes, no la jamba mural.
- Si se necesita ajustar, determine si la parte superior o inferior del panel de la puerta está más cerca a la pared.
- Retire el panel de puerta del carril superior y ajuste la rueda del lado del panel de puerta más cercano a la pared.
- Ajuste las ruedas aflojando el tornillo de la rueda y moviendo la rueda a otro orificio.
- **Si la parte inferior** del panel de la puerta del lado que se está ajustando está más lejos de la pared que la parte superior del panel, suba la rueda.
- **Si la parte superior** del panel está más lejos de la pared que la parte inferior del panel, baje la rueda.
- Vuelva a instalar el panel de la puerta.
- Repita el procedimiento según sea necesario.

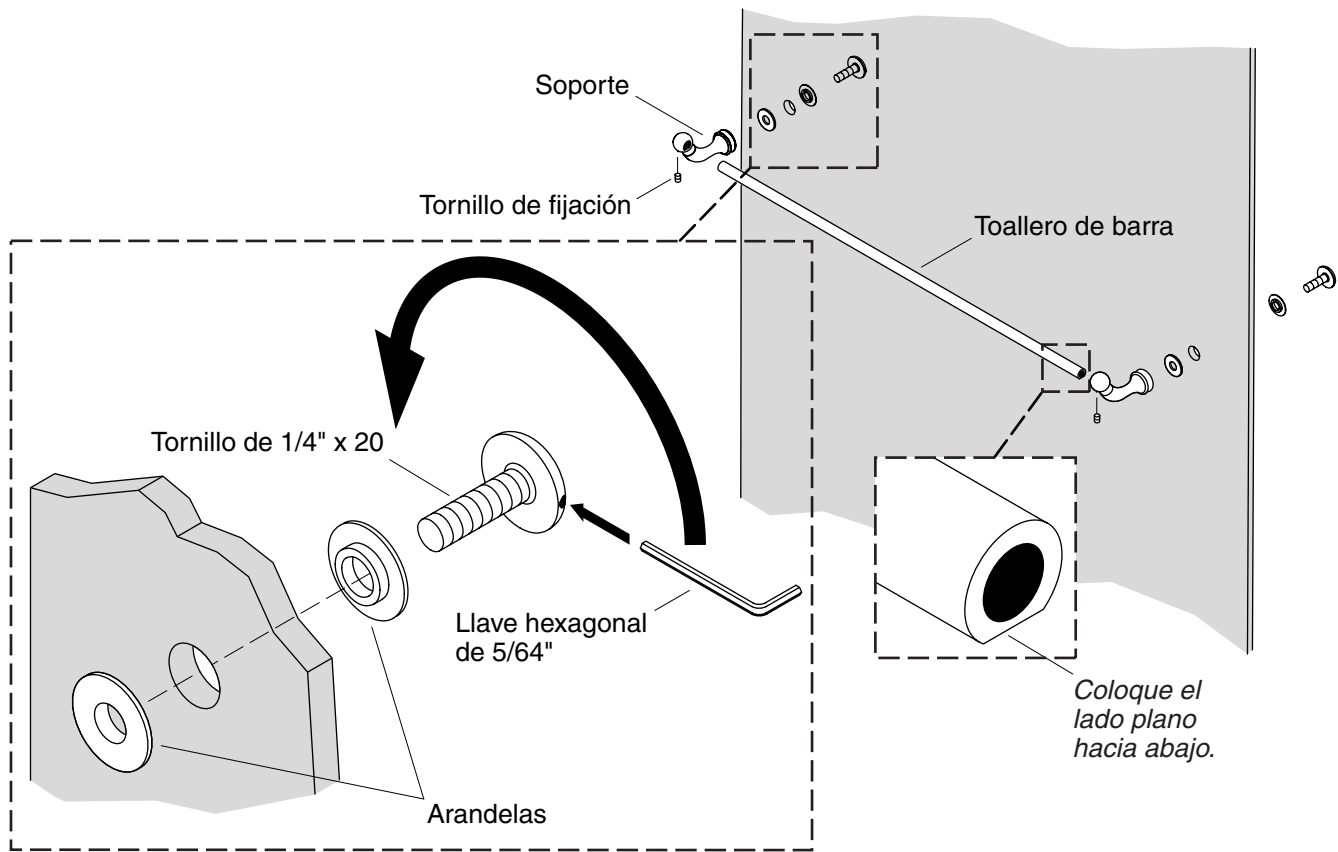


7. Instale la guía del panel interior

NOTA: Realice este paso desde el interior de la ducha.

- Encaje la guía del panel interior en la abertura del carril inferior.
- Alinee las ranuras en la guía del panel con los dos tornillos pre-roscados en el marco inferior del panel interior.
- Baje un poco la guía del panel para dejar espacio y apriete los tornillos. No apriete demasiado. Si los tornillos se aprietan demasiado la puerta no funcionará correctamente.
- Mueva el panel de un lado a otro a lo ancho de la abertura para asegurarse de que funcione bien.
- Si el panel se atora, afloje los tornillos y baje la guía del panel interior.

NOTA: Si la puerta aún no funciona bien, es posible que necesite ajustar las ruedas. Realice los pasos de la sección "Instale los paneles de la puerta".



8. Instale el toallero de barra



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto, el vidrio se puede romper. No apriete los tornillos del toallero de barra hasta que ambos soportes estén instalados sin apretar. No apriete demasiado los tornillos.

NOTA: Es más fácil si dos personas instalan el toallero de barra.

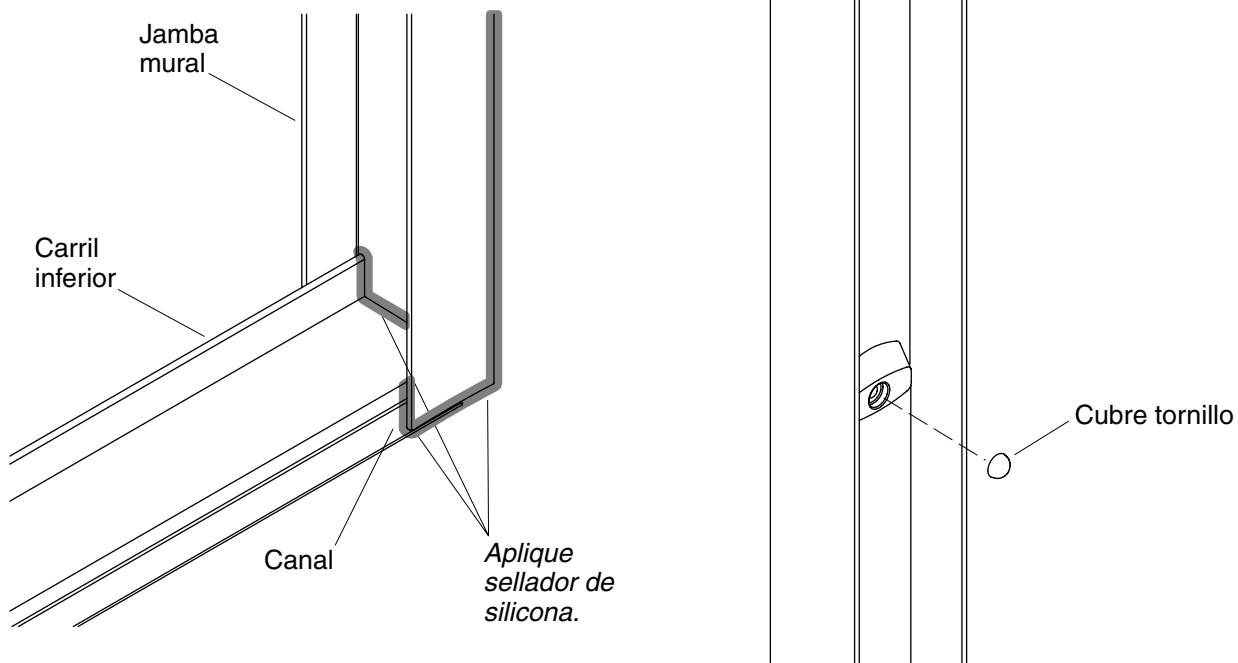
- Coloque el lado plano del toallero de barra hacia abajo.
- Introduzca un extremo del toallero en un soporte; el lado plano del toallero debe quedar hacia el tornillo de fijación.
- Con el tornillo de fijación, atornille sin apretar el toallero de barra al soporte.
- Repita este procedimiento con el segundo soporte.
- Deslice una arandela en uno de los tornillos de fijación con el lado plano de la arandela hacia la cabeza del tornillo.
- Inserte el tornillo a través del orificio de fijación en el vidrio.
- Deslice una segunda arandela en el tornillo con el lado plano hacia el lado opuesto del vidrio.
- Mientras una persona sostiene el otro extremo del toallero, coloque un soporte sobre el tornillo.
- Atornille sin apretar el tornillo en el soporte.

¡IMPORTANTE! No apriete demasiado los tornillos. El vidrio se puede romper.

- Apriete completamente ambos tornillos, introduciendo una llave hexagonal de 5/64" en el orificio de la cabeza del tornillo. No apriete demasiado.
- Repita este procedimiento con el segundo soporte.

Instale el toallero de barra (cont.)

- Asegúrese de que los collarines de las arandelas entren en los orificios del vidrio.



9. Selle el carril inferior y las jambas murales

NOTA: Limpie bien el polvo, la suciedad y la grasa y seque el carril inferior y las superficies del reborde de la ducha donde aplicará el sellador. Asegúrese de que las superficies estén secas.

- Aplique sellador donde hacen contacto las jambas murales y la pared.
- Aplique sellador donde hacen contacto las jambas murales y el carril inferior.
- Llene de sellador el canal donde la jamba mural y el carril inferior hacen contacto. Consulte la ilustración para la aplicación correcta del sellador.
- Permita que el sellador se seque según las instrucciones del fabricante antes de utilizar la ducha/bañera.

10. Instale los cubre tornillos

- Instale los (6) cubre tornillos provistos en los tornillos de las jambas murales.
- Instale los (4) cubre tornillos provistos en los tornillos del marco inferior.
- Instale los (2) cubre tornillos provistos en los tornillos de la guía del panel interior.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2010 Kohler Co.

1036566-2-F